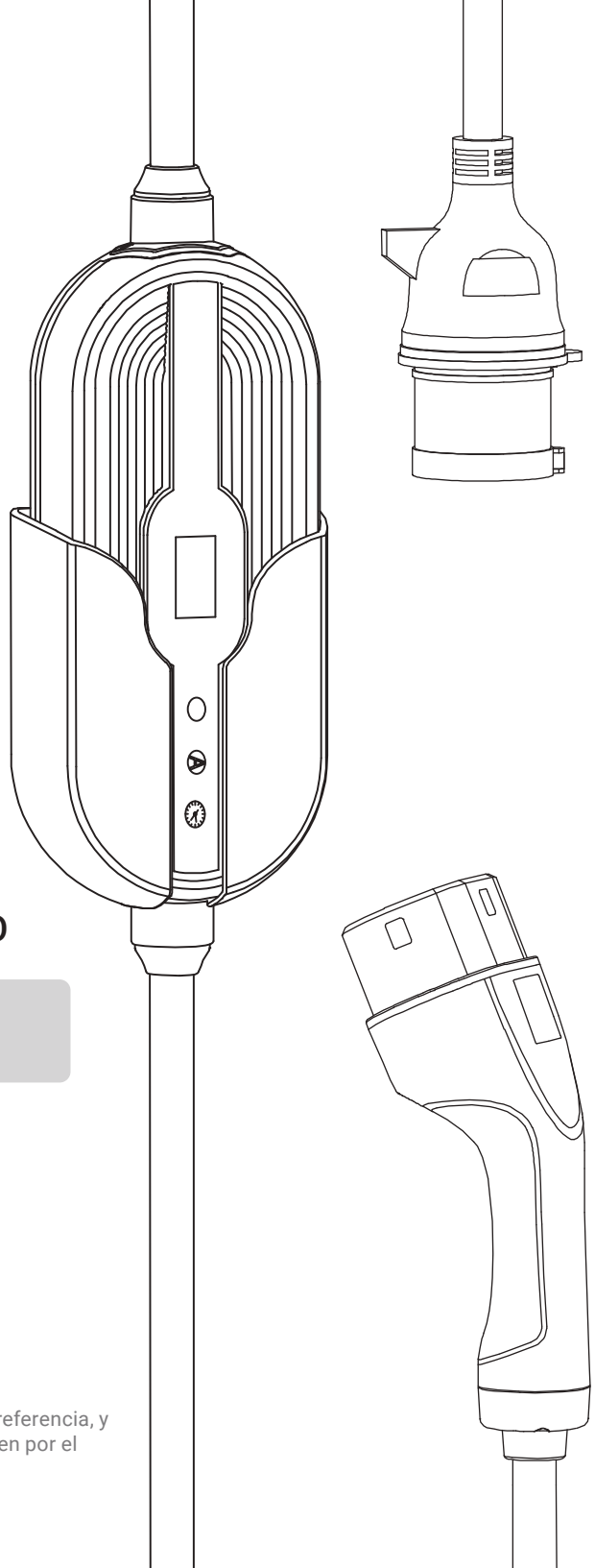
Aimiler



CARGADOR DE VE CA PORTÁTIL

MANUAL DE USUARIO

CONTÁCTENOS
AIMILER@OUTLOOK.COM

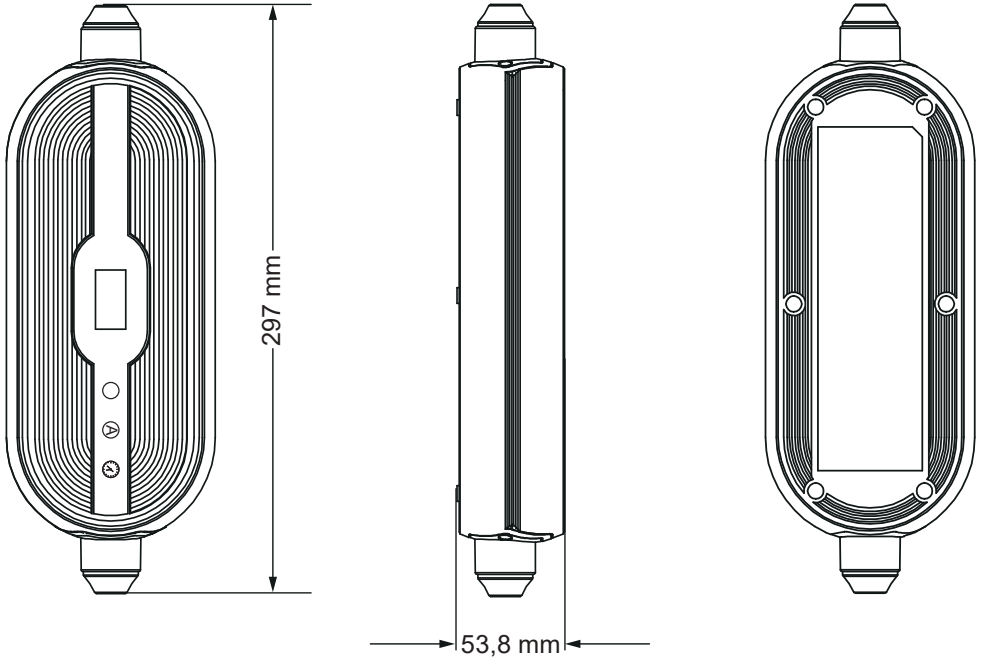
ES

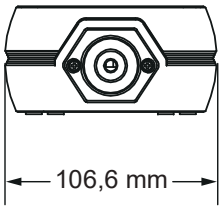
E - V1.2

Las ilustraciones son solo a título de referencia, y los detalles reales del producto se rigen por el producto físico.

01 / USO DE LOS PRODUCTOS

Dimensiones del producto





01 / USO DE LOS PRODUCTOS

Hoja de Especificaciones Técnicas

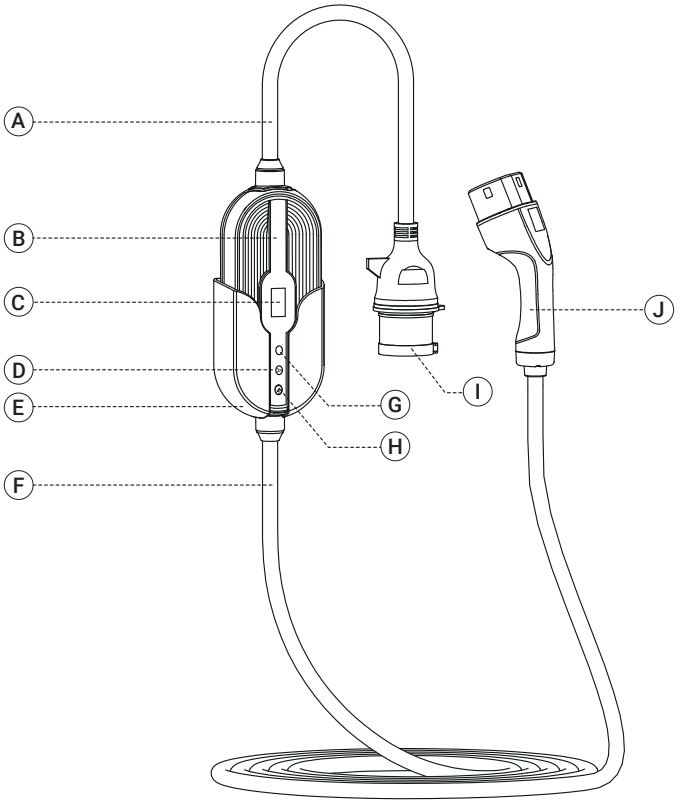
Especificaciones del Producto		
Modelo	Serie ZA05-E03K5	Serie ZA05-E011K
Potencia de Salida ①	3,5 kW	11 kW
Corriente de Funcionamiento	16A (Máx.)	16A (Máx.)
Regulabilidad de la Corriente	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Opcional)	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Opcional)
Tensión de Funcionamiento	230 V CA ±10% (L/N/PE)	400 V CA ±10% (L1/L2/L3/N/PE)
Frecuencia de Funcionamiento	50 Hz	
Parámetros Básicos		
Longitud del Cable	3,5 m / 5 m / 6 m / 6,5 m / 7 m / 7,5 m (Opcional)	
Tipo de Conector	Tipo 2 (IEC 62196)	
Indicador	LED de 3 Colores	
Pantalla	Pantalla OLED de 1,3 Pulgadas	
Español	Portátil / Montaje en Pared	
Modo de Carga	Conexión y Carga / Carga via App / Carga Programada (Opcional)	
Carga via App	Wi-Fi y Bluetooth	
Peso	< 4,3 kg	
Dimensiones	297 mm × 106,6 mm × 53,8 mm	
Características de Protección		
Protección contra Sobrevoltaje	Tensión de Entrada > 120%, el relevador se desconecta	
Protección contra Baja Tensión	Tensión de Entrada < 80%, el relevador se desconecta	
Protección contra Sobre Carga	Corriente de Salida > corriente nominal, el relevador se desconecta; la fuente de alimentación debe cortarse y restablecerse	

Protección contra Sobrecalentamiento	La temperatura del relé de la placa base alcanza 105 °C, y la corriente se desratifica. Si excede 110 °C, la unidad se apagará.
Protección de Tierra	El cable de tierra no se detecta o se desconecta durante la carga. El relé se desconecta.
Protección contra Fuga	CA 30 mA + CC 6 mA; en caso de fuga, el relé se apaga.
Características Ambientales	
Temperatura de Funcionamiento	-25 °C a +45 °C
Temperatura de Almacenamiento	-40 °C a +85 °C
Humedad de Funcionamiento	5% a 95% HR
Altitud de Funcionamiento	< 2000 m
Grado de Protección	IP66
Reliabilidad	
MTBF	100,000 h
Garantía	2 años
Norma de Seguridad	EN 62752:2016 + A1:2020, EN 61543:1995 / A2:2006

①: Confirme los parámetros relevantes según la potencia nominal del producto adquirido.

01 / USO DE LOS PRODUCTOS

Introducción de los Componentes del Producto



Esquema - Conector Tipo 2 para Vehículos Eléctricos

Ⓐ. Cable de Entrada
Ⓑ. Superficie
Ⓒ. Pantalla OLED
Ⓓ. Botón de Regulación de Corriente
Ⓔ. Cubierta de Fijación
Ⓕ. Cable de Salida
Ⓖ. Luz Indicadora LED
Ⓗ. Función de Arranque Retrasado
Ⓘ. Enchufe AC
Ⓙ. Conector EV

*Los diagramas son solo de referencia; para detalles reales, consulte el producto físico.

01 / USO DE LOS PRODUCTOS

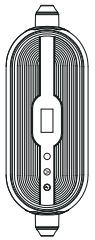
Lista de Embalaje

Nota: Verifique la lista de embalaje para asegurarse de que todos los componentes enumerados estén incluidos.



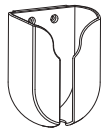
x1

Bolso



x1

Cargador de CA



x1

Cubierta de Fijación Ⓔ



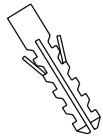
x1

Manual del Usuario



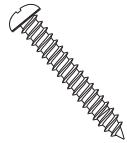
x1

Porta Cargador EV Ⓚ



x6

Tacos de expansión Ⓛ
φ8×40mm



x6

Tornillos Ⓜ
ST5×40mm



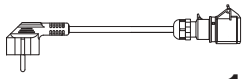
x1

Certificado de Conformidad



x1

Tarjeta de Garantía

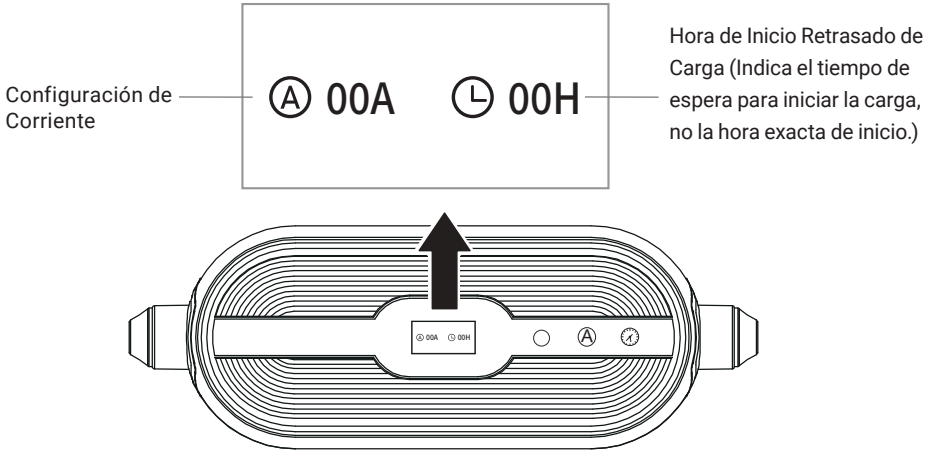


x1

Adaptador de enchufe
industrial a Tipo F

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

Interfaz de Configuración



*La ilustración es solo de referencia; consulte la interfaz real.

Mantenga pulsado Ⓐ o mantenga pulsado durante 2 segundos.

Pulse brevemente Ⓐ para ajustar la corriente directamente:
3.5kW：8A-10A-13A-16A;
11kW：8A-10A-13A-16A.

Configurar el Inicio Retrasado(Muestra el tiempo de espera para iniciar la carga, no la hora exacta.)

Pulse brevemente ara ajustar el retraso de carga entre 1-12 horas.

Después de configurar, mantenga pulsado Ⓐ o mantenga pulsado durante 2 segundos para confirmar y salir.

Nota:

- Complete todas las configuraciones ANTES de conectar el conector de carga; de lo contrario, los botones no responderán.
- En la interfaz de configuración, si no hay actividad durante 5 segundos, el producto guardará automáticamente la configuración y saldrá.
- Si el dispositivo no se detecta en la App durante la conexión:
  1. Desconecte el conector EV.
  2. Mantenga pulsados simultáneamente Ⓐ y hasta que la luz blanca parpadee 3 veces.
  3. Reinicie la red y busque el dispositivo nuevamente para reconectar.

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

Descripción de las Luces Indicadoras

Condición de Carga	Color del Indicador	Condición del Indicador
En espera	Azul	Siempre encendido
Conectado al conector del coche	Vert	Siempre encendido
Cargando	Vert	Parpadeo
Fallo de CP	Rojo	Siempre encendido
Sobretensión/Sintensión	Rojo	Clignote chaque seconde
Fallo de puesta a tierra	Rojo	Parpadea cada 2 segundos
Protección contra sobrecorriente	Rojo	Parpadea cada 4 segundos
Protección contra fuga	Morado	Parpadea cada segundo
Protección contra sobretemperatura	Morado	Parpadea cada 2 segundos
Protección contra adhesión	Morado	Parpadea cada 4 segundos
Restaurar configuración de fábrica	Blanco	Parpadea 3 veces en 5 segundos

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

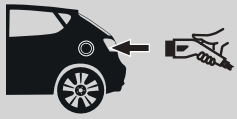
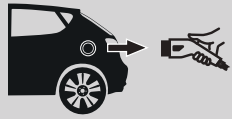
Pasos de Carga

- **Seleccione el modo de carga para la carga**

Conectar y Cargar	Carga via APP	Carga Programada
Conecta el cargador y comienza la carga inmediatamente.	Escanea el código QR para descargar la APP "Smart Life". Usa la APP para iniciar o controlar la carga. Consulta las instrucciones de la APP.	Inicia la carga según parámetros configurados: • Mantén pulsado el botón durante 2 segundos para entrar en la interfaz de configuración. • Ajusta la corriente y el tiempo via los botones y A. • La carga comienza automáticamente al finalizar el countdown.



- **Proceso de Carga**

a.	b.	c.
		
Abre la tapa de la toma de carga del vehículo y asegúrate de que no haya objetos en la toma.	Conecta el conector del cargador EV al vehículo eléctrico.	Desbloquea via la APP del coche o con la llave del vehículo, luego retira el enganche de carga.

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

Instrucciones de Uso de la APP

- **Descarga de la APP**

Paso 1: Escanee el código QR siguiente para descargar la APP "Smart Life" en su dispositivo móvil.
Para usuarios de iOS: Busque y descárguela en la Apple Store.
Para usuarios de Android: Busque y descárguela en Google Play.

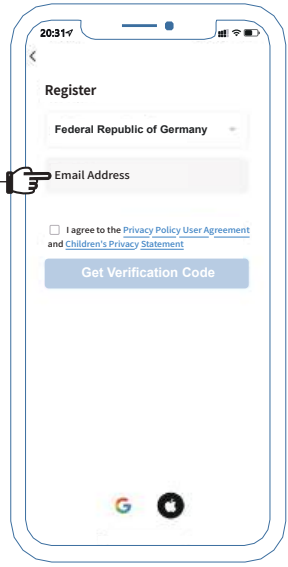
- **Registro e Inicio de Sesión**



Paso 1

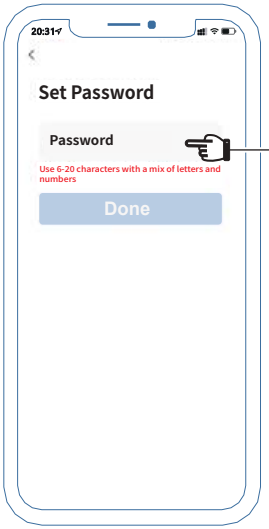
Regístrese con su correo electrónico, cuenta de Google o cuenta de Apple.

Abra la APP y haga clic en "Regístrate".



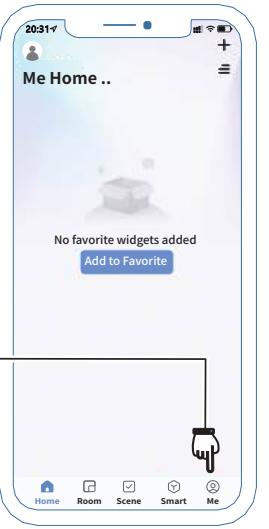
Paso 2

02/ GUÍA DE OPERACIÓN



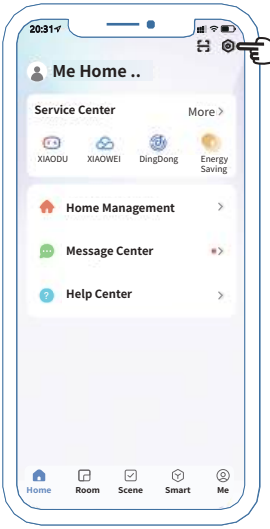
Establezca su contraseña de inicio de sesión. Una vez configurada, puede acceder a la APP.

Paso 3



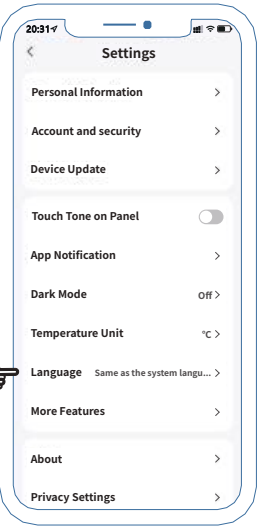
Después de iniciar sesión, navega a la página de inicio y haz clic en el botón "Yo" en la esquina inferior derecha.

Paso 4



Una vez dentro, haz clic en el icono de configuración en la esquina superior derecha.

Paso 5



En Configuración, busca la opción "Idioma" y haz clic en ella para acceder.

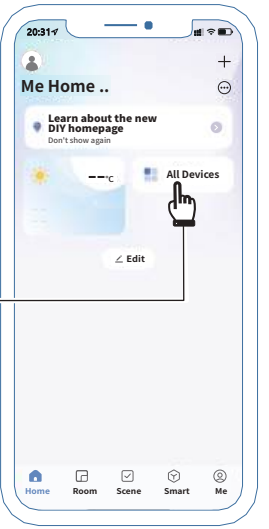
Paso 6

02/ GUÍA DE OPERACIÓN



Selecciona tu idioma preferido.

Paso 7

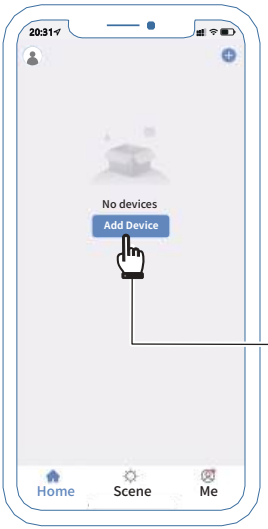


En la página de inicio de la aplicación, haz clic en "Todos los dispositivos" para comenzar a vincular el cargador.

Paso 8

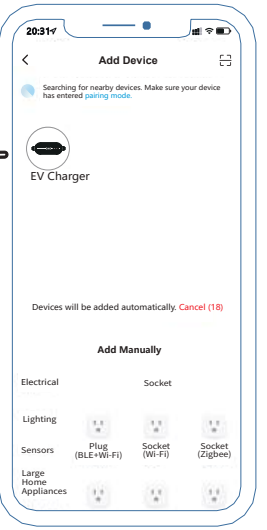
Nota: Antes de "Agregar Dispositivo" (vincular el cargador EV a la APP), active WiFi, Bluetooth y Localización en su teléfono.

- **Agregar el Cargador EV a la APP**



Clic en "Agregar Dispositivo", o toque el icono + en la esquina superior derecha para agregar el cargador EV.

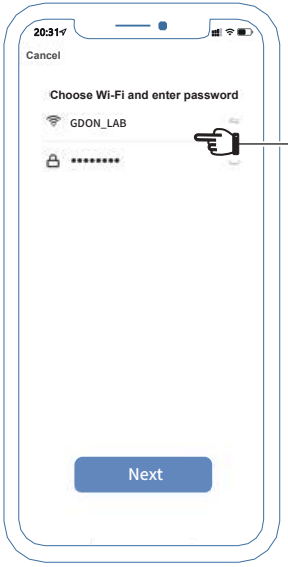
Paso 1



Después de que la búsqueda y emparejamiento se completen, seleccione el icono del cargador EV apropiado.

Paso 2

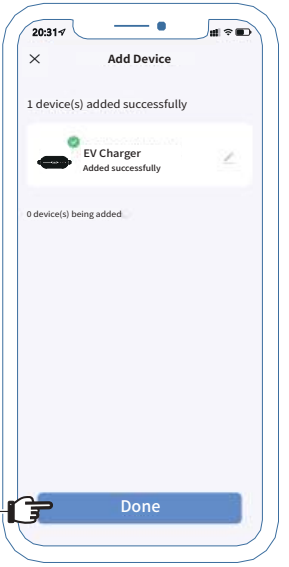
02/ GUÍA DE OPERACIÓN



Paso 3

Ingrese la contraseña de Wi-Fi según se solicite para conectar el cargador EV y su teléfono a la misma red Wi-Fi.

Haga clic en "Hecho" una vez que la conexión se realice correctamente; será redirigido a la interfaz de "Carga".



Paso 4

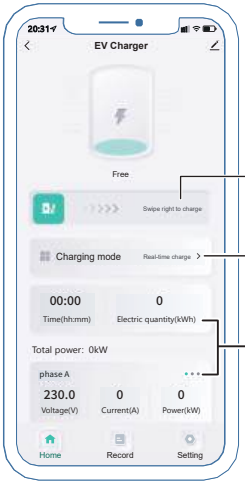
Consejos:

- ¿Cómo resolver problemas de vinculación del cargador de CA?
  - Primera vinculación: Al agregar el cargador EV por primera vez, el teléfono debe tener Bluetooth y WiFi activados.
  - Red WiFi: El teléfono debe conectarse a una red 2,4G WiFi (no 5G).
  - Verificación del dispositivo: Asegúrese de que el cargador EV esté encendido y funcionando correctamente. Si la búsqueda falla:
    1. Desconecte el conector de carga.
    2. Mantenga presionados simultáneamente tanto el Ⓐ como el ⏱ hasta que la luz blanca del producto parpadee tres veces.
  - Reintento: Reinicie la APP, vuelva a conectar la red y vuelva a intentar la vinculación.

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

- **Configuración de Carga y Algunas Teclas Funcionales**

- Haz clic en el icono "Home", y podrás acceder a la interfaz de carga. Para la operación específica, consulta la Fig. 1.



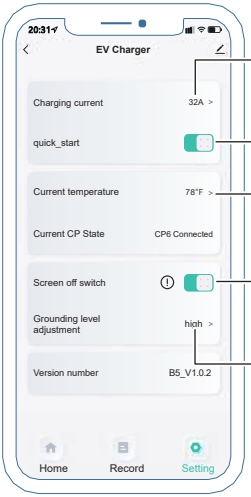
Desliza el icono etiquetado " " hacia la derecha para encender el cargador de CA y comenzar la carga.

Selecciona carga inmediata, programada o diferida según tus necesidades. Puedes aprovechar los precios de electricidad off-peak para ahorrar costos.

Durante la carga, visualiza datos como la duración de carga, el modo y el estado de energía.

Fig.1

- Haz clic en el icono "Setting", y podrás acceder a la interfaz de configuración. Para la operación específica, consulta la Fig. 2.



Ajusta la corriente adecuada según la potencia nominal de diferentes vehículos.

Al activar este interruptor, la carga inicia automáticamente sin necesidad de operar manualmente en la APP.

Puedes cambiar la unidad de temperatura (°C/°F) según tu preferencia.

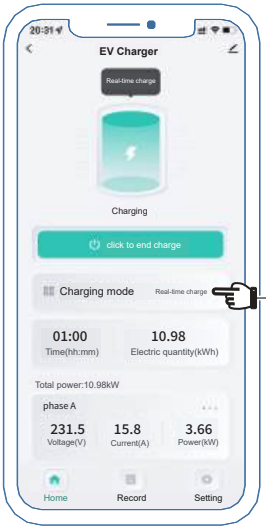
Haz clic en " " para ver la introducción de la función.

Ajusta el umbral de puesta a tierra según las condiciones ambientales. Cuanto peor el entorno, menor debe ser el umbral.

Fig.2

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

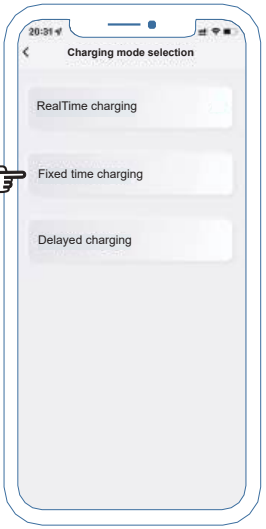
- **Pasos de Carga Programada en la APP**



Paso 1

La APP ofrece 3 modos:
Carga en Tiempo Real
Carga a Hora Fija
Carga Diferida

En la interfaz de carga, haga clic en « Modo de Carga ».



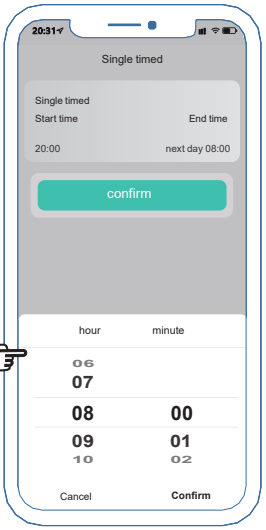
Paso 2



Paso 3

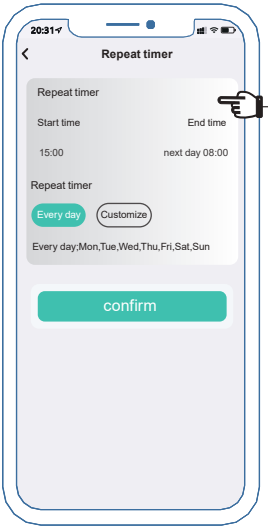
Dentro del modo « Carga a Hora Fija », haga clic en « Programación Única ».

En el modo de « Programación Única »: Solo se puede establecer la hora de carga para el mismo día.



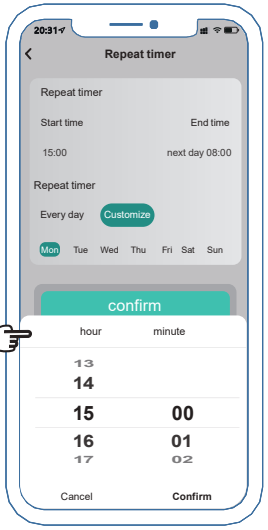
Paso 4

02/ GUÍA DE OPERACIÓN



Haz clic en el botón « Programación Repetida ». En este modo, puedes configurar la hora de carga y el ciclo de repetición.

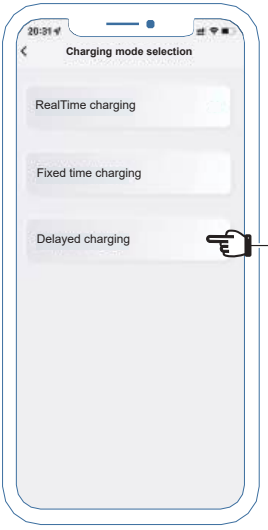
Después de configurar correctamente:
Los cambios se reflejarán en la página principal, mostrando la hora programada.



Paso 5

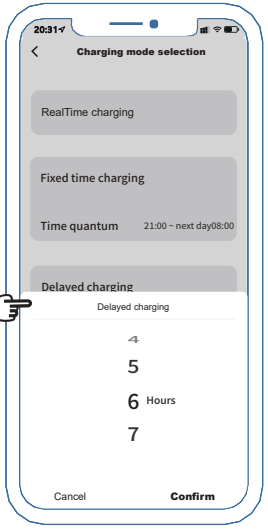
Paso 6

- **Carga Diferida via APP**



Haz clic en « Carga Diferida ».

Selecciona un retraso de carga entre 1-12 horas y confirma.

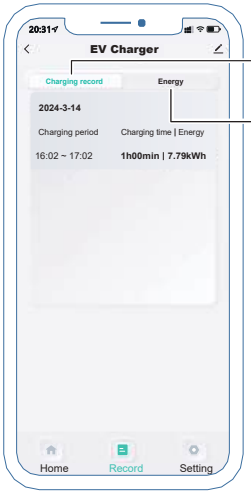


Paso 1

Paso 2

02/ GUÍA DE OPERACIÓN

- Haz clic en el icono "Registro", para entrar en la interfaz de registro de carga. Para la operación específica, consulta la Fig. 3.

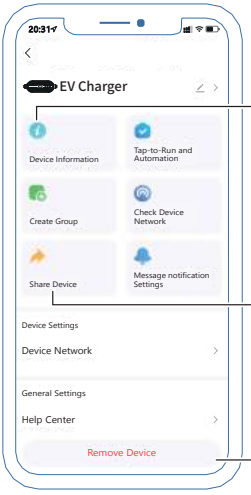


Visualiza los datos históricos de consumo de energía de carga.

Accede a los registros históricos de carga.

Fig.3

- Haz clic en el icono en la esquina superior derecha de la pantalla, para entrar en la página de gestión de fondo. Para la operación específica, consulta la Fig. 4.



Consultar el ID virtual del producto: Si el dispositivo falla, proporciona este ID al servicio postventa.

Compartir el dispositivo con familiares y configurar permisos de uso para diferentes usuarios.

Desvincular el cargador de CA: Sigue las indicaciones para realizar la operación de desvinculación.

Fig.4

03/ Soluciones de Problemas y Mantenimiento_

Soluciones de Problemas

1. No se enciende (¿La luz de alimentación no se enciende?)	• Verifique el estado del suministro de energía y del cable para asegurarse de que la conexión es correcta y el suministro de energía es normal. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.
2. ¿No comienza a cargar?	• Asegúrese de que se haya seleccionado correctamente el método de carga: enchufe y juegue, inicio por aplicación o configuración de inicio de carga retrasada. • Verifique que no haya objetos dentro del conector de carga, que el cable no esté dañado y que el conector de carga esté bien en contacto con el puerto de carga. • Verifique el mecanismo de bloqueo del vehículo para asegurarse de que el conector de carga está bloqueado. De lo contrario, desenchufe de nuevo el conector de carga para asegurarse de que está bloqueado. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.
3. ¿Qué sucede cuando la carga no se completa o expira?	• Confirme si el cargador de vehículo eléctrico informa de un mensaje de fallo. • Proporcione el ID virtual del cargador de vehículo eléctrico al servicio posventa para confirmar el motivo. (Encuentre el ID virtual por la APP).
4. ¿No se puede encontrar el dispositivo en la APP?	• El teléfono móvil y el cargador de vehículo eléctrico deben conectarse a través de WiFi de 2,4 GHz, asegúrese de que la banda de frecuencia coincida y Bluetooth esté encendido. • Si la estación de carga ya está conectada a otro teléfono móvil, es posible que no se pueda agregar el nuevo teléfono móvil. En este caso, puede realizar un "restablecimiento de fábrica" y luego agregar el nuevo teléfono móvil de nuevo. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.
5. "FALLO CP" en la pantalla. ¿Qué se debe hacer?	• Deje de cargar, vuelva a enchufar el conector de carga y reinicie el cargador de vehículo eléctrico para cargar. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.

03/ Soluciones de Problemas y Mantenimiento_

6. "FALLO DE TIERRA" en la pantalla. ¿Qué se debe hacer?	• Comprobar si la conexión a tierra de la fuente de alimentación es normal. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa para su tratamiento.
7. "FALLO DE SOBRETEMPERATURA" en la pantalla. ¿Qué se debe hacer?	• La temperatura ambiente es anormalmente alta o el propio cargador de VE ha iniciado el procedimiento de sobretemperatura. • Disminuya la corriente de carga y reinicie la carga. • Detenga la carga y reinicie la carga después de 30 minutos. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.
8. "FALLO DE SOBRETENSIÓN O BAJOTENSIÓN" en la pantalla. ¿Qué se debe hacer?	• El voltaje de entrada es un 10% más alto que el voltaje nominal. • El voltaje de entrada es un 10% más bajo que el voltaje nominal. • Comprobar si el voltaje de la fuente de alimentación es normal y si la capacidad de carga de la fuente de alimentación es suficiente. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa para su manejo.
9. He insertado el conector de carga, pero la pantalla sigue mostrando "por favor inserte el conector de VE". ¿Qué se debe hacer?	• Desconecte el conector de carga e inspeccione el conector en busca de suciedad o daños, límpielo y vuelva a conectarlo para la carga del vehículo. • Confirme si hay algún problema en la configuración del vehículo. Si es así, póngase en contacto con el soporte técnico del vehículo para solucionar el problema. • Si el problema no se resuelve, póngase en contacto con el servicio posventa.

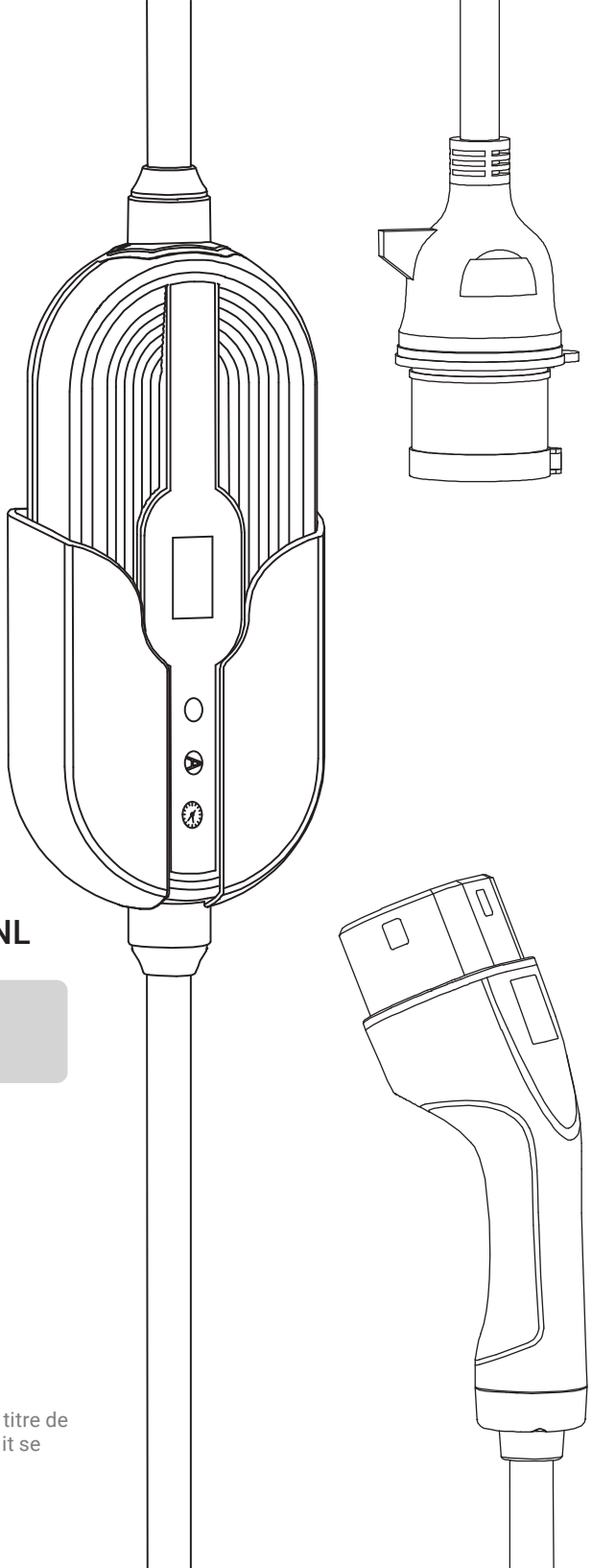
⚠ **Importante:**

- Para proteger su servicio de garantía normal, asegúrese de que la etiqueta de protección contra la suciedad de este producto permanezca intacta.
- El período de garantía de este producto se basa en la fecha de transporte y entrega; si no se puede proporcionar dicha fecha, prevalecerá la fecha de salida de fábrica del producto.
- Se requiere presentar el producto original y la factura durante el período de garantía.

Aimiler

CONTÁCTENOS:aimiler@outlook.com

Aimiler



CHARGEUR DE VE CA PORTABLE

MANUEL D'UTILISATIONL

CONTÁCTENOS
AIMILER@OUTLOOK.COM

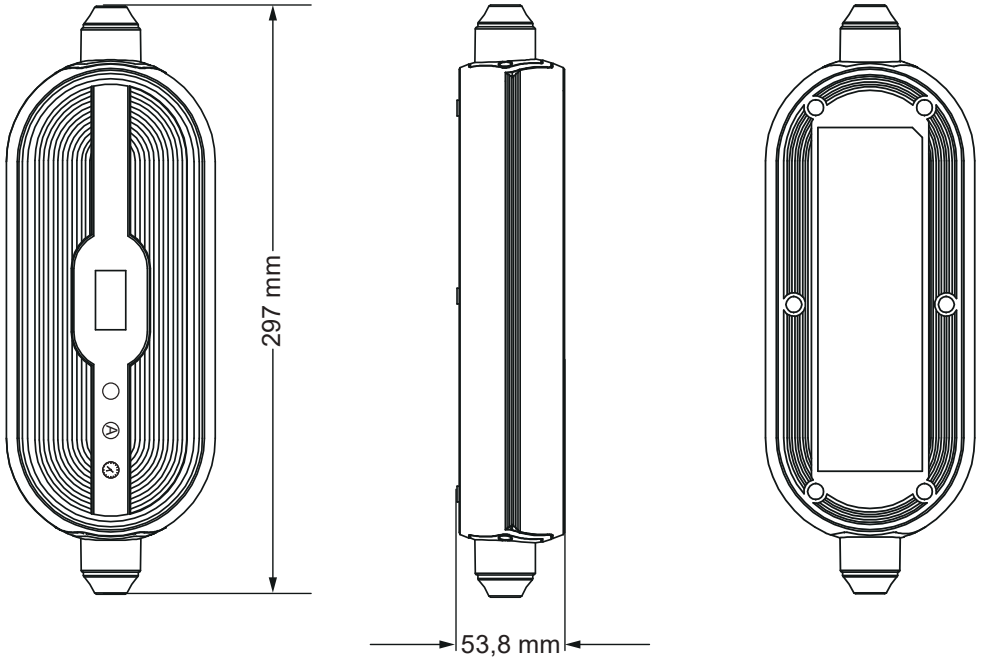
FR

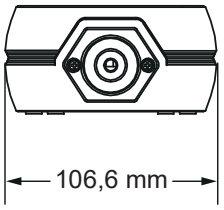
E - V1.2

Les illustrations ne sont données qu'à titre de référence, et les détails réels du produit se conforment au produit physique.

01 / UTILISATION DES PRODUITS

Dimensions du produit





01 / UTILISATION DES PRODUITS

Fiche de Spécifications Techniques

Spécifications du Produit		
Modèle	Série ZA05-E03K5	Série ZA05-E011K
Puissance de Sortie①	3,5 kW	11 kW
Courant de Fonctionnement	16A (Max)	16A (Max)
Réglabilité du Courant	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Optional)	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Optional)
Tension de Fonctionnement	230 V AC ±10%; L/N/PE	400 V AC ±10%; L1/L2/L3/N/PE
Fréquence de Fonctionnement	50 Hz	
Paramètres de Base		
Longueur du Câble	3,5 m / 5 m / 6 m / 6,5 m / 7 m / 7,5 m (Optional)	
Type de Connecteur	Type 2 (IEC 62196)	
Indicateur	LED 3 Couleurs	
Écran	Écran OLED de 1,3 pouces	
Français	Portable / Fixe sur mur	
Mode de Charge	Charge en Plug-and-Charge / Charge via Application / Charge Programmée (Optionnel)	
Charge via Application	Wi-fi & Bluetooth	
Poids	< 4,3 kg	
Dimensions	297 mm × 106,6 mm × 53,8 mm	
Caractéristiques de Protection		
Protection contre la Survoltage	Tension d'entrée > 120%, relais déconnecté	
Protection contre la Sous-tension	Tension d'entrée < 80%, relais déconnecté	
Protection contre la Surcharge	Courant de sortie > courant nominal, relais déconnecté ; l'alimentation doit être coupée et réinitialisée	

Protection contre la Surchauffe	La température du relais de la carte mère atteint 105 °C, et le courant est dégradé. Si elle dépasse 110 °C, l'unité s'éteint.
Protection de Mise à Terre	Le fil de terre n'est pas détecté ou est déconnecté pendant la charge. Le relais se déconnecte.
Protection contre les Fuites de Courant	CA 30 mA + CC 6 mA ; en cas de fuite, le relais se coupe.
Caractéristiques Environnementales	
Température de Fonctionnement	-25 °C à +45 °C
Température de Stockage	-40 °C à +85 °C
Humidité de Fonctionnement	5 % à 95 % HR
Altitude de Fonctionnement	< 2000 m
Degré de Protection	IP66
Fiabilité	
MTBF	100,000 h
Garantie	2 ans
Norme de Sécurité	EN 62752:2016 + A1:2020, EN 61543:1995 / A2:2006

①: Veuillez confirmer les paramètres pertinents en fonction de la puissance nominale du produit acheté.

01 / UTILISATION DES PRODUITS

Présentation des Composants du Produit

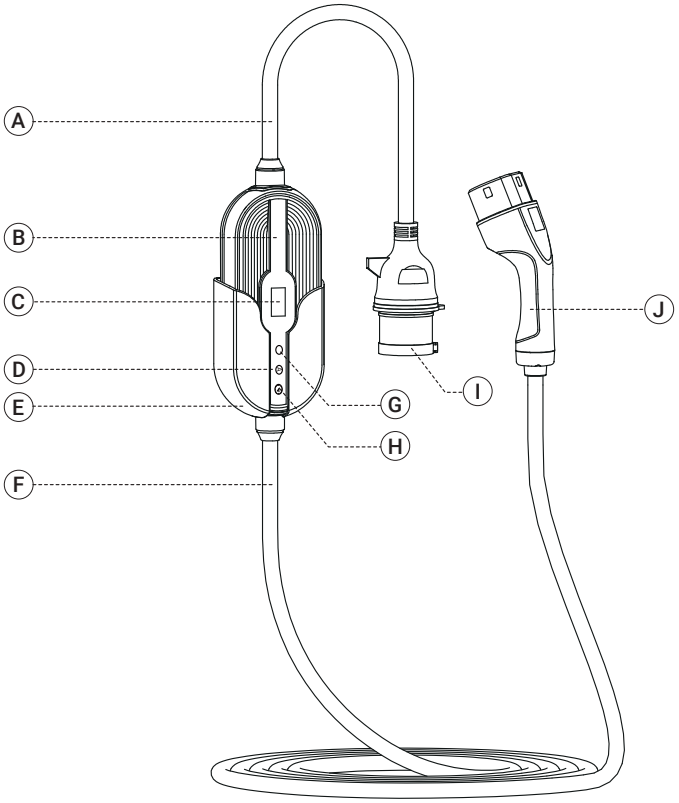


Schéma - Connecteur Type 2 pour Véhicules Électriques

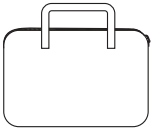
Ⓐ. Câble d'Entrée
Ⓑ. Boîtier
Ⓒ. Écran OLED
Ⓓ. Bouton de Régulation de Courant
Ⓔ. Cache de Fixation
Ⓕ. Câble de Sortie
Ⓖ. Lampe Indicatrice LED
Ⓗ. Fonction de Démarrage Différé
Ⓘ. Prise AC
Ⓙ. Connecteur EV

*Les schémas sont pour référence seulement ; pour les détails réels, veuillez consulter le produit physique.

01 / UTILISATION DES PRODUITS

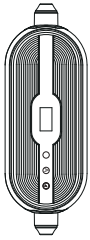
Liste d'Emballage

Note: Please check the packing list to ensure that all the parts listed below are included.



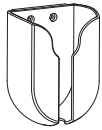
x1

Sacoche



x1

Chargeur CA



x1

Cache de Fixation Ⓔ



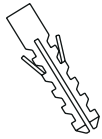
x1

Manuel de l'Utilisateur



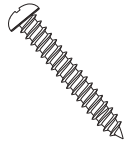
x1

Porte-Chargeur EV Ⓚ



x6

Chevilles d'expansion Ⓛ
φ8×40mm



x6

Vis Ⓜ
ST5×40mm



x1

Certificat de Conformité



x1

Carte de Garantie

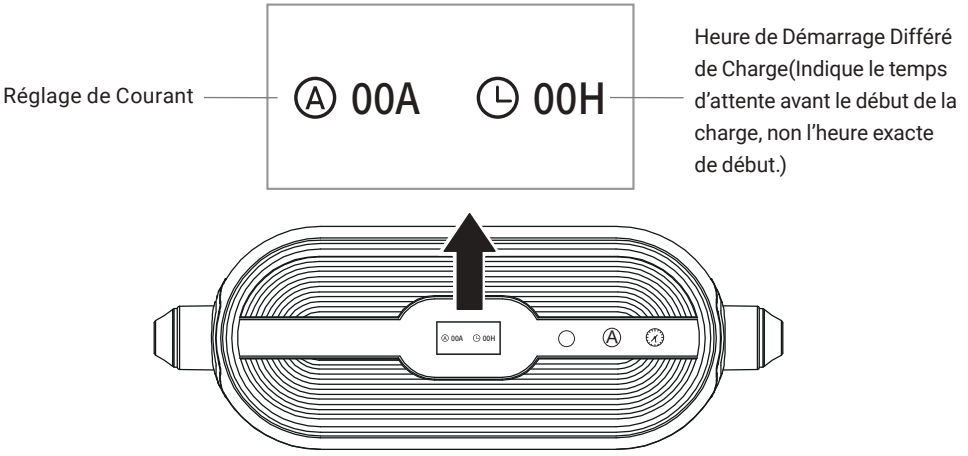


x1

Adaptateur d'enchufe
industriel vers Type F

02/ GUIDE D'UTILISATION

Interface de Configuration



*L'illustration est pour référence seulement ; veuillez consulter l'interface réelle.

Maintenez enfoncé Ⓐ ou maintenez enfoncé pendant 2 secondes.

Appui court sur Ⓐ pour régler directement la courant :
3.5kW：8A-10A-13A-16A;
11kW：8A-10A-13A-16A.

Réglage du Démarrage Différé(Indique le temps d'attente avant le début de la charge, non l'heure exacte.)

Appui court sur pour régler le délai de charge entre 1-12 heures.

Après configuration, maintenez enfoncé Ⓐ ou maintenez enfoncé pendant 2 secondes pour confirmer et quitter.

Remarque:

- Terminez toutes les configurations AVANT de brancher le connecteur de charge ; sinon, les boutons ne répondront pas.
- Dans l'interface de réglage, si aucun action pendant 5 secondes, le produit enregistrera automatiquement et quittera.
- Si le dispositif n'est pas détecté dans l'App lors de la connexion :
  1. Débranchez le connecteur EV.
  2. Maintenez enfoncés simultanément Ⓐ et jusqu'à ce que la lumière blanche clignote 3 fois.
  3. Redémarrez le réseau et recherchez à nouveau le dispositif pour reconnecter.

02/ GUIDE D'UTILISATION

Description des Feux Indicateurs

Condition de Charge	Couleur de l'Indicateur	État de l'Indicateur
En veille	Bleu	Allumé en permanence
Branché sur le connecteur de la voiture	Vert	Allumé en permanence
En charge	Vert	Clignotement
Défaut CP	Rouge	Allumé en permanence
Survoltage/Sous-tension	Rouge	Clignote chaque seconde
Défaut de mise à terre	Rouge	Clignote toutes les 2 secondes
Protection contre surintensité	Rouge	Clignote toutes les 4 secondes
Protection contre fuite	Violet	Clignote chaque seconde
Protection contre surchauffe	Violet	Clignote toutes les 2 secondes
Protection contre adhérence	Violet	Clignote toutes les 4 secondes
Réinitialisation des paramètres d'usine	Blanc	Clignote 3 fois en 5 secondes

02/ GUIDE D'UTILISATION

Étapes de Charge

- **Sélectionnez le mode de charge pour la charge**

Branchage et Charge

Branchez le chargeur et commencez la carga immédiatement.

Charge via APP

Scannez le code QR pour télécharger l'Application "Smart Life".
Utilisez l'APP pour démarrer ou contrôler la charge.
Consultez les instructions de l'APP.

Charge Programmée

Démarrez la charge selon les paramètres configurés:
- Maintenez enfoncé le bouton pendant 2 secondes pour accéder à l'interface de configuration.
- Ajustez le courant et le temps via les boutons et A.
- La charge démarre automatiquement à la fin du countdown.



- **Processus de Charge**

a.



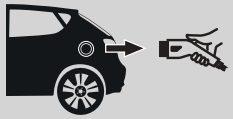
Ouvrez la porte de la prise de charge du véhicule et assurez-vous qu'il n'y a pas d'objet dans la prise.

b.



Branchez le connecteur du chargeur EV au véhicule électrique.

c.



Déverrouillez via l'APP du véhicule ou avec la clé, puis retirez le verrou de charge.

02/ GUIDE D'UTILISATION

Instructions d'Utilisation de l'APP

- **Téléchargement de l'APP**

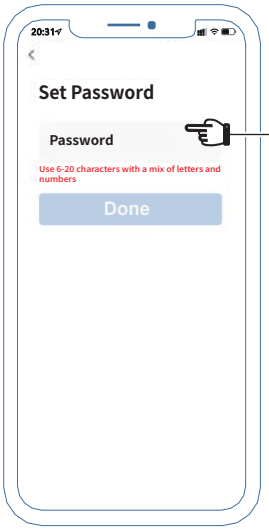
Étape 1 : Scannez le code QR ci-dessous pour télécharger l' APP « Smart Life » sur votre appareil mobile.
Pour utilisateurs iOS : Recherchez et téléchargez-la sur la Apple Store.
Pour utilisateurs Android : Recherchez et téléchargez-la sur Google Play.

- **Inscription et Connexion**



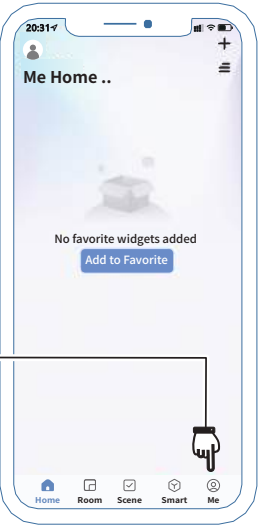
Étape 1 Étape 2

02/ GUIDE D'UTILISATION



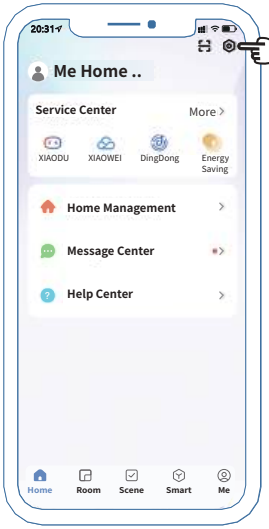
Définissez votre mot de passe de connexion. Une fois défini, vous pouvez accéder à l'APP.

Étape 3



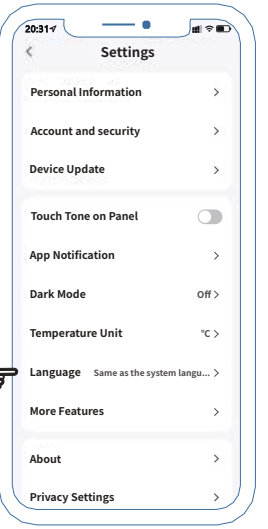
Après vous être connecté, naviguez vers la page d'accueil et cliquez sur le bouton "Moi" en bas à droite.

Étape 4



Une fois à l'intérieur, cliquez sur l'icône des paramètres en haut à droite.

Étape 5



Dans Paramètres, trouvez l'option "Langue" et cliquez dessus pour y accéder.

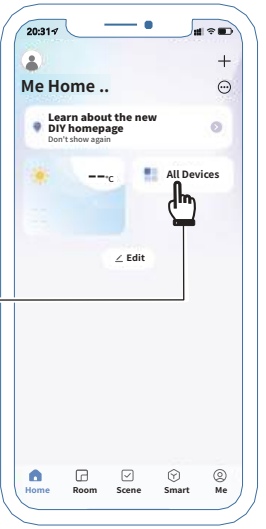
Étape 6

02/ GUIDE D'UTILISATION



Sélectionnez votre langue préférée.

Étape 7

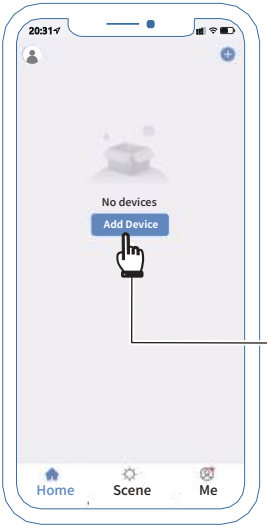


Sur la page d'accueil de l'application, cliquez sur "Tous les appareils" pour commencer à lier le chargeur.

Étape 8

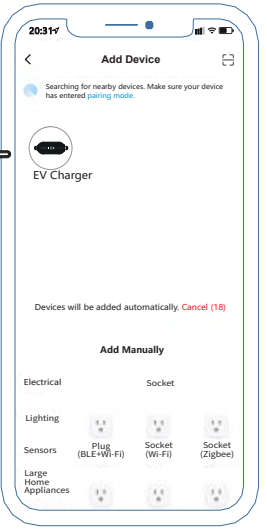
Remarque: Avant de « Ajouter un Dispositif » (lier le chargeur EV à l' APP), activez WiFi, Bluetooth et Localisation sur votre téléphone.

- **Ajouter le Chargeur EV à l'APP**



Cliquez sur « Ajouter un Dispositif », ou touchez l'icône + en haut à droite pour ajouter le chargeur EV.

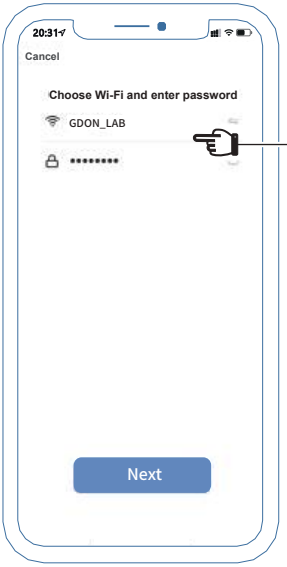
Étape 1



Après que la recherche et le pairage soient terminés, sélectionnez l'icône du chargeur EV approprié.

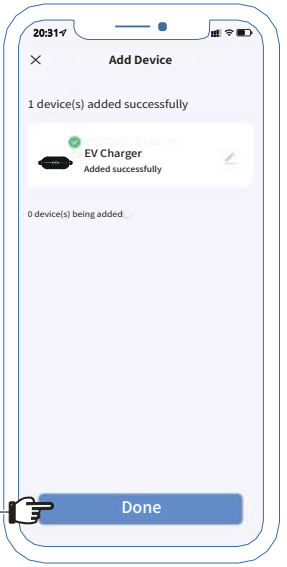
Étape 2

02/ GUIDE D'UTILISATION



Saisissez le mot de passe Wi-Fi comme indiqué pour connecter le chargeur EV et votre téléphone au même réseau Wi-Fi.

Cliquez sur « Terminé » une fois la connexion réussie ; vous serez redirigé(e) vers l'interface « Chargement ».



Étape 3

Étape 4

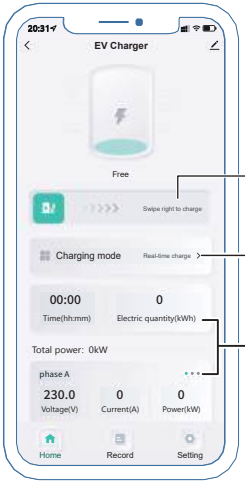
Conseils:

- Comment résoudre les problèmes de liaison du chargeur CA?
  - Première liaison: Lors de l'ajout du chargeur EV pour la première fois, le téléphone doit avoir Bluetooth et WiFi activés.
  - Réseau WiFi: Le téléphone doit être connecté à un réseau 2,4G WiFi (pas 5G).
  - Vérification du dispositif: Assurez-vous que le chargeur EV est allumé et fonctionne correctement. Si la recherche échoue :
    1. Débranchez le connecteur de charge.
    2. Tenez simultanément enfoncés le Ⓐ et le ⏲ jusqu'à ce que la lumière blanche du produit clignote trois fois.
  - Réessai: Redémarrez l'APP, reconnectez-vous au réseau et réessayez la liaison.

02/ GUIDE D'UTILISATION

- **Réglages de Charge et Quelques Touches Fonctionnelles**

- Cliquez sur l'icône « Home », vous pouvez accéder à l'interface de charge. Pour l'opération spécifique, consultez la Fig. 1.



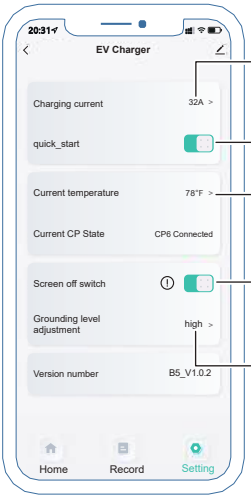
Faites glisser l'icône étiquetée « » vers la droite pour allumer le chargeur CA et démarrer la charge.

Sélectionnez la charge immédiate, programmée ou différée selon vos besoins. Profitez des prix de l'électricité hors-pic pour économiser.

Pendant la charge, visualisez des données comme la durée de charge, le mode et l'état de l'énergie.

Fig.1

- Cliquez sur l'icône « Setting », vous pouvez accéder à l'interface de configuration. Pour l'opération spécifique, consultez la Fig. 2.



Réglez le courant adapté selon la puissance nominale de différents véhicules.

En activant cet interrupteur, la charge démarre automatiquement sans opération manuelle dans l'APP.

Vous pouvez changer l'unité de température (°C/°F) selon vos habitudes.

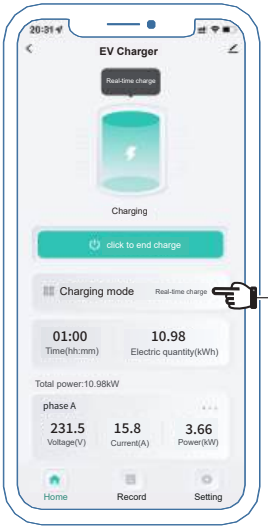
Cliquez sur ⓘ pour voir l'introduction de la fonction.

Ajustez le seuil de mise à terre selon les conditions environnementales. Plus l'environnement est défavorable, plus le seuil doit être bas.

Fig.2

02/ GUIDE D'UTILISATION

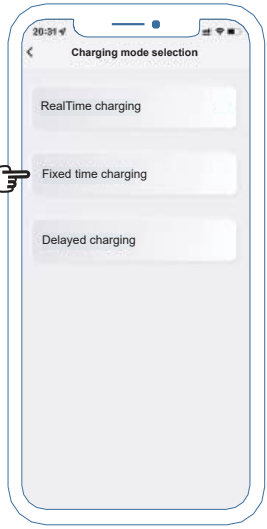
- **Étapes de Charge Programmée dans l'APP**



Étape 1

L'APP propose 3 modes:
Charge en Temps Réel
Charge à Heure Fixe
Charge Différée

Dans l'interface de charge, cliquez sur « Mode de Charge ».



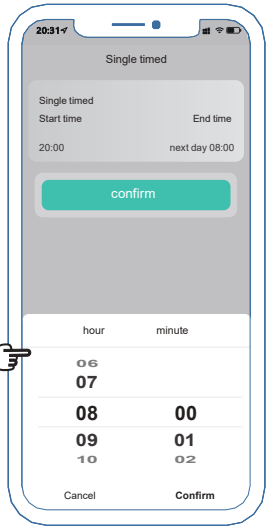
Étape 2



Étape 3

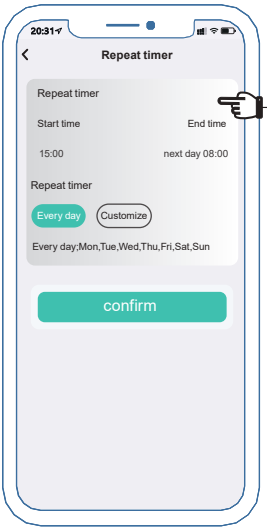
Dans le mode « Charge à Heure Fixe », cliquez sur « Programmation Unique ».

En mode « Programmation Unique »:
Seule l'heure de charge pour le même jour peut être réglée.



Étape 4

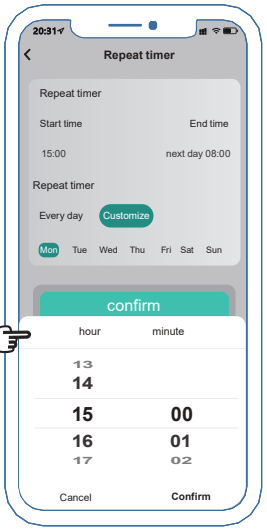
02/ GUIDE D'UTILISATION



Étape 5

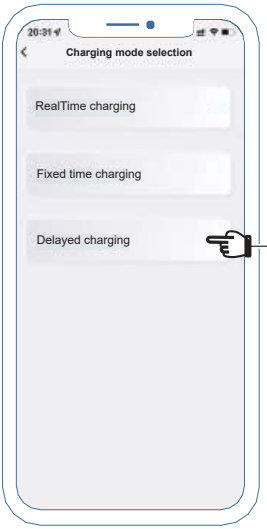
Cliquez sur le bouton « Programmation Répétée ». Dans ce mode, vous pouvez configurer l'heure de charge et le cycle de répétition.

Après une configuration réussie:
Les modifications s'afficheront sur la page d'accueil, montrant l'heure programmée.



Étape 6

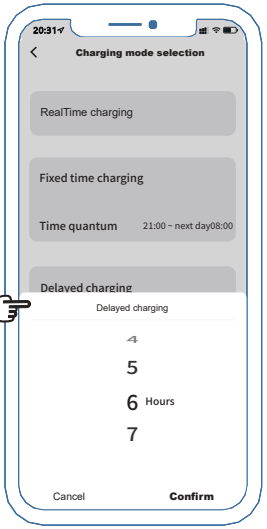
- **Charge Différée via APP**



Étape 1

Cliquez sur « Charge Différée ».

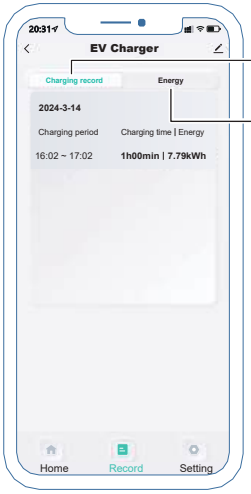
Sélectionnez un délai de charge entre 1-12 heures et confirmez.



Étape 2

02/ GUIDE D'UTILISATION

- Cliquez sur l'icôn « Enregistrement », pour accéder à l'interface d'enregistrement de charge. Pour l'opération spécifique, consultez la Fig. 3.

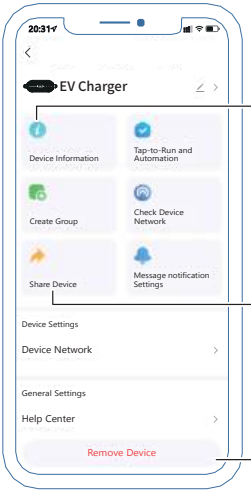


Visualisez les données historiques de consommation d'énergie de charge.

Accédez à les enregistrements historiques de charge.

Fig.3

- Cliquez sur l'icône en haut à droite de l'écran, pour accéder à la page de gestion de fond. Pour l'opération spécifique, consultez la Fig. 4.



Consulter l'ID virtuel du produit: Si le dispositif défaillant, fournissez cet ID au service après-vente.

Partager le dispositif avec des membres de famille et configurer les permissions d'utilisation pour différents utilisateurs.

Désolidariser le chargeur CA: Suivez les instructions pour effectuer l'opération de désolidarisation.

Fig.4

03/ Dépannages et Maintenance

Dépannages

1. Ne s'allume pas (La lumière d'alimentation ne s'allume pas?)	• Vérifiez l'état de l'alimentation et du câble pour vous assurer que la connexion est correcte et que l'alimentation est normale. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.
2. Ne commence pas à charger?	• Assurez-vous que la méthode de charge est correctement sélectionnée : plug and play, démarrage via application ou réglage de démarrage de charge différée. • Vérifiez qu'il n'y a pas d'objets à l'intérieur du connecteur de charge, que le câble n'est pas endommagé et que le connecteur de charge est bien en contact avec le port de charge. • Vérifiez le mécanisme de verrouillage du véhicule pour vous assurer que le connecteur de charge est verrouillé. Sinon, débranchez à nouveau le connecteur de charge pour vous assurer qu'il est verrouillé. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.
3. Que se passe-t-il lorsque la charge n'est pas terminée ou expire?	• Confirmez si le chargeur de véhicule électrique signale un message d'erreur. • Fournissez l'ID virtuel du chargeur de véhicule électrique au service après-vente pour confirmer la raison. (Trouvez l'ID virtuel via l'APP).
4. Ne peut pas trouver le dispositif sur l'APP?	• Le téléphone portable et le chargeur de véhicule électrique doivent être connectés via WiFi à 2,4 GHz, assurez-vous que la bande de fréquence correspond et que Bluetooth est activé. • Si la station de charge est déjà connectée à un autre téléphone portable, le nouveau téléphone portable ne peut pas être ajouté. Dans ce cas, vous pouvez effectuer une "réinitialisation d'usine" et ensuite ajouter le nouveau téléphone portable à nouveau. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.

03/ Dépannages et Maintenance

5. "DÉFAUT CP" à l'écran. Que faire?	• IArrêtez la charge, replongez le connecteur de charge et redémarrez le chargeur de véhicule électrique pour la charge. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.
6. "DEFAUT DE TERRE" à l'écran. Que faire?	• Vérifier si la mise à la terre de l'alimentation est normale. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente pour traitement.
7. "DEFAUT DE SURTEMPERATURE" à l'écran. Que faire?	• Température ambiante anormalement élevée ou le chargeur de VE lui-même a procédé à une surtempérature. • Diminuer le courant de charge et redémarrer la charge. • Arrêter la charge et redémarrer la charge après 30 minutes. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.
8. "DEFAUT DE SURTENSION OU DE SOUS-TENSION" à l'écran. Que faire?	• La tension d'entrée est 10% supérieure à la tension nominale. • La tension d'entrée est 10% inférieure à la tension nominale. • Vérifier si la tension de l'alimentation est normale et si la capacité de charge de l'alimentation est suffisante. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente pour traitement.
9. J'ai inséré le connecteur de charge, mais l'écran affiche toujours "veuillez insérer le connecteur de VE". Que faire?	• Débrancher le connecteur de charge et inspecter le connecteur pour voir s'il y a de la saleté ou des dommages, nettoyer-le et reconnecter-le pour la charge du véhicule. • Confirmer s'il y a un problème dans la configuration du véhicule. Si c'est le cas, veuillez contacter le support technique du véhicule pour résoudre le problème. • Si le problème n'est pas résolu, veuillez contacter le service après-vente.

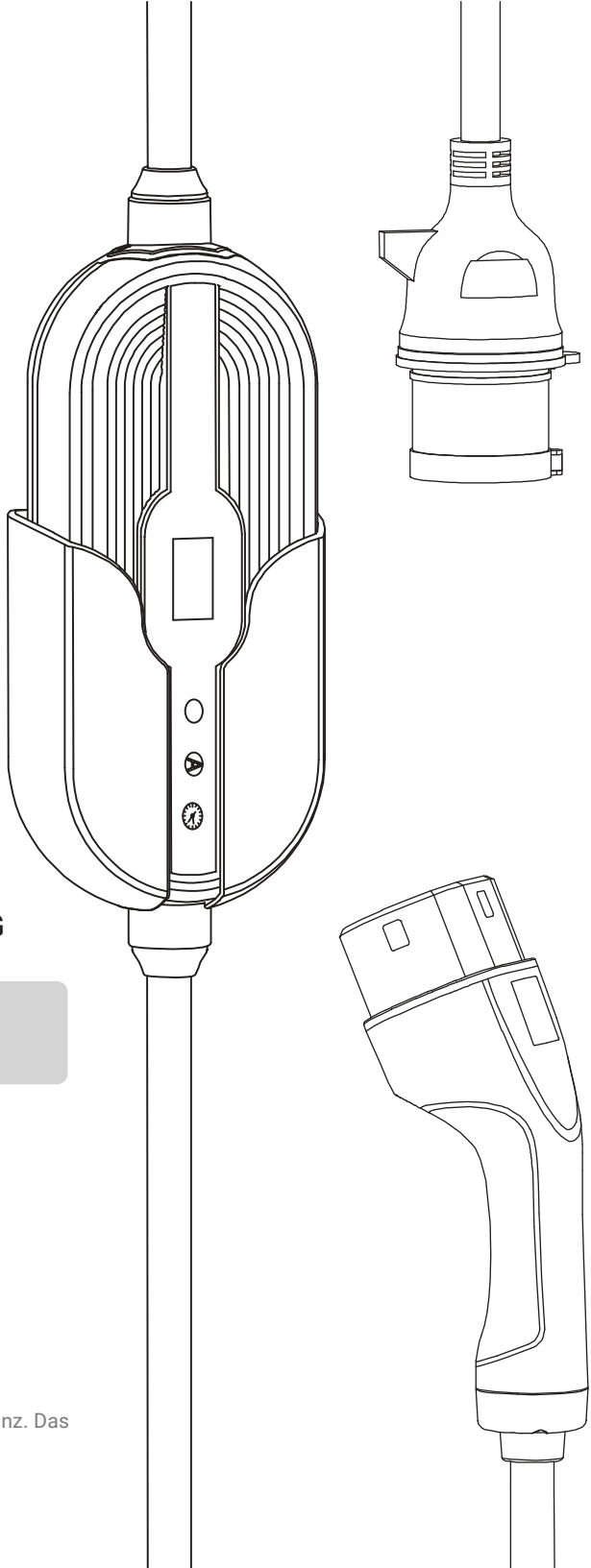
⚠ **Importante:**

- Afin de protéger votre service de garantie normal, veuillez vous assurer que l'étiquette de protection contre la saleté de ce produit reste intacte.
- La durée de garantie de ce produit est basée sur la date de transport et de livraison ; si cette date ne peut pas être fournie, la date de sortie d'usine du produit prévaudra.
- Le produit original et la facture doivent être présentés pendant la période de garantie.

Aimiler

NOUS CONTACTER: aimiler@outlook.com

Aimiler



TRAGBARES EV-LADEGERÄT (AC)

BEDIENUNGSANLEITUNG

CONTÁCTENOS
AIMILER@OUTLOOK.COM

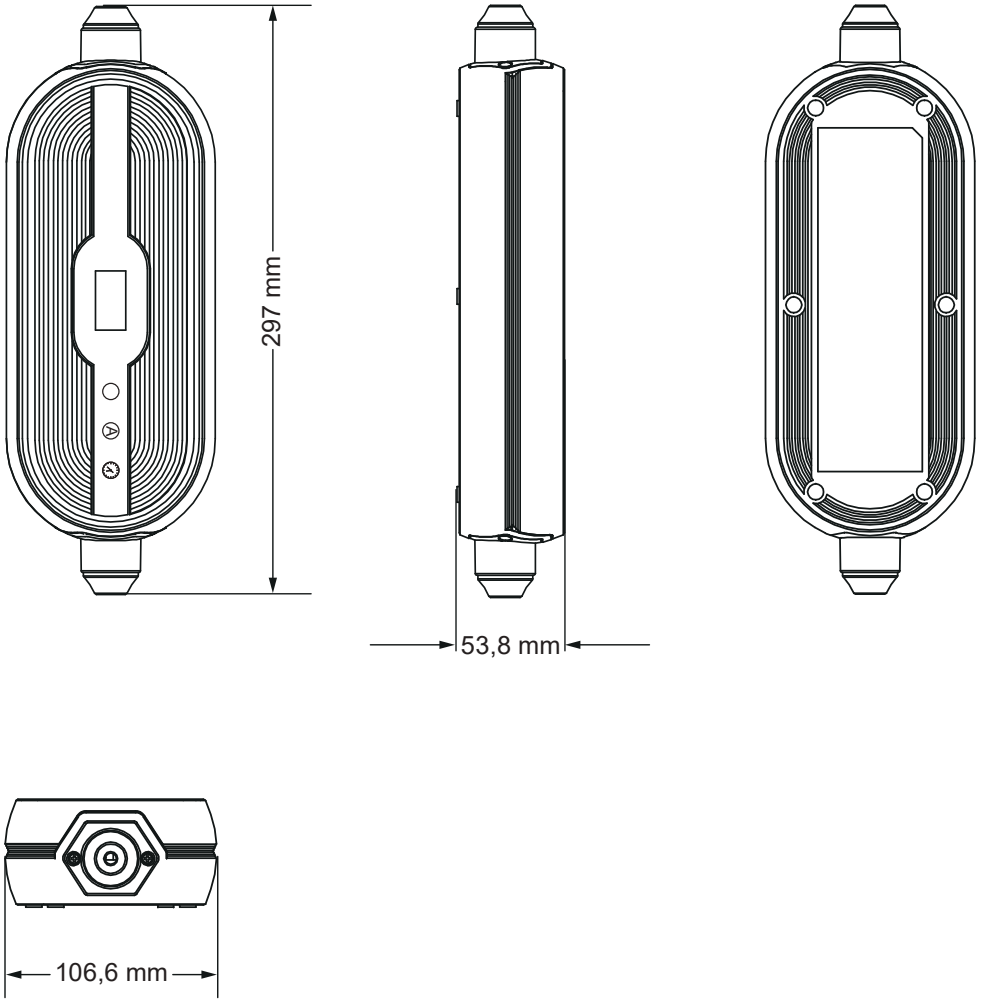
DE

E - V1.2

Die Abbildungen dienen nur als Referenz. Das tatsächliche Produkt ist maßgebend.

01 / NUTZUNG DES PRODUKTS

Produktabmessungen



01 / NUTZUNG DES PRODUKTS

Technisches Datenblatt

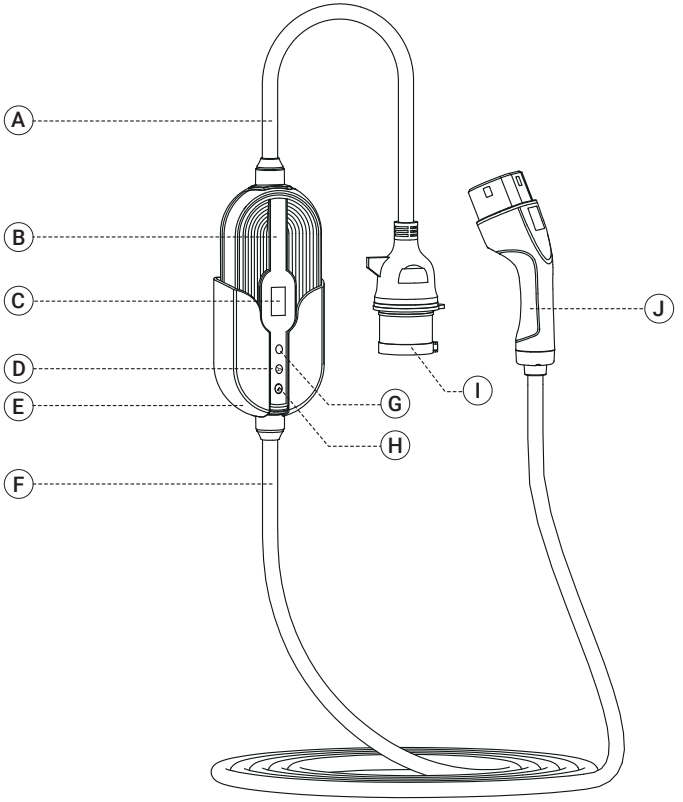
Produktspezifikationen		
Modellreihe	ZA05-E03K5 Serie	ZA05-E011K Serie
Ausgangsleistung①	3,5 kW	11 kW
Betriebsstrom	16 A (Max.)	16 A (Max.)
Einstellbarer Strom	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Optional)	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Optional)
Betriebsspannung	230 V AC ±10%; L/N/PE	400 V AC ±10%; L1/L2/L3/N/PE
Betriebsfrequenz	50 Hz	
Grundlegende Parameter		
Kabellänge	3,5 m / 5 m / 6 m / 6,5 m / 7 m / 7,5 m (Optional)	
Steckertyp	Typ 2 (IEC 62196)	
Anzeige	3-Farb-LED	
Bildschirm	1,3-Zoll-OLED-Display	
Montage	Tragbar / Wandmontierbar	
Lademodus	Plug & Charge / App-Laden / Geplantes Laden (Optional)	
App-Verbindungstyp	Wi-fi & Bluetooth	
Gewicht	< 3,5 kg	
Abmessungen	297 mm × 106,6 mm × 53,8 mm	
Schutzfunktionen		
Überspannungsschutz	Eingangsspannung > 120 %, Relais AUS	
Unterspannungsschutz	Eingangsspannung < 80 %, Relais AUS	
Überlastschutz	Ausgangsstrom > Nennstrom, Relais trennt; Stromversorgung trennen und wieder zuschalten	

Übertemperatur-schutz	Die Temperatur des Relais auf der Hauptplatine erreicht 105 °C, und der Strom wird gedrosselt. Wenn sie 110 °C übersteigt, schaltet sich die Einheit aus.
Erdungsschutz	Schutzleiter nicht erkannt/unterbrochen → Relais trennt
Fehlerstromschutz	AC 30 mA + DC 6 mA; bei Fehlerstrom wird das Relais abgeschaltet
Umgebungsbedingungen	
Betriebstemperatur	−25 °C to +45 °C
Lagertemperatur	−40 °C to +85 °C
Betriebsfeuchte	5% to 95% RH
Einsatzhöhe	< 2000 m
Schutzart	IP66
Zuverlässigkeit	
MTBF	100,000 h
Garantie	2 Jahre
Sicherheitsnormen	EN 62752:2016 + A1:2020, EN 61543:1995 / A2:2006

①: Bitte bestätigen Sie die relevanten Parameter entsprechend der Leistungsstufe des gekauften Produkts.

01 / NUTZUNG DES PRODUKTS

Überblick über die Produktkomponenten



Schaltplan – Typ 2 Steckverbinder für Elektrofahrzeuge

Ⓐ. Eingangskabel
Ⓑ. Oberfläche
Ⓒ. OLED-Display
Ⓓ. Stromregelungstaster
Ⓔ. Befestigungsabdeckung
Ⓕ. Ausgangskabel
Ⓖ. LED-Anzeigelampe
Ⓗ. Verzögerter Startmodus
Ⓘ. AC-Stecker
Ⓙ. EV-Stecker

*Die Diagramme dienen nur zur Referenz. Für genaue Produkt-Details beachten Sie das physische Produkt.

01 / NUTZUNG DES PRODUKTS

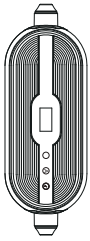
Packliste

Bitte prüfen Sie vor der Verwendung, ob alle folgenden Komponenten enthalten sind:



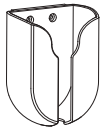
x1

Handtasche



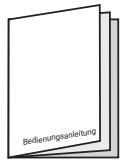
x1

AC-Ladegerät



x1

Befestigungsabdeckung Ⓔ



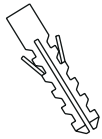
x1

Bedienungsanleitung



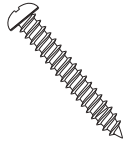
x1

EV-Ladehalterung Ⓚ



x6

Dübel Ⓛ
φ8×40mm



x6

Schrauben Ⓜ
ST5×40mm



x1

Konformitätszertifikat



x1

Garantiekarte

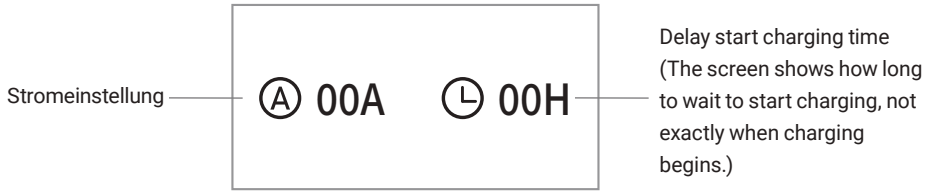


x1

Adapter von Industriestecker
zu Typ F

02/ BEDIENUNGSANLEITUNG

Einstellungen und Konfiguration



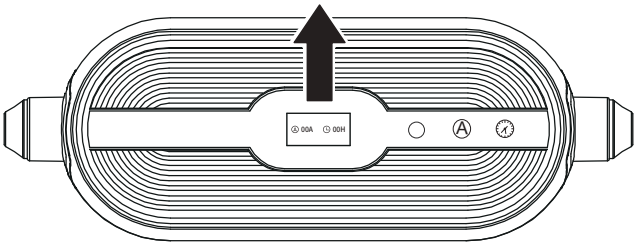


*Abbildung dient nur zu Illustrationszwecken. Bitte beachten Sie für Details die tatsächliche Benutzeroberfläche.



Halten Sie Ⓐ oder halten Sie für 2 Sekunden gedrückt.

Kurzer Druck auf Ⓐ , um den Strom direkt einzustellen:
3.5kW：8A-10A-13A-16A;
11kW：8A-10A-13A-16A.



Verzögerte Startzeit einstellen(Zeigt die Wartezeit bis zum Ladebeginn an, nicht die genaue Uhrzeit des Starts.)

Kurzer Druck auf , um die Ladeverzögerung zwischen 1-12 Stunden einzustellen.

Nach der Einstellung halten Sie Ⓐ oder halten Sie für 2 Sekunden gedrückt, um zu bestätigen und zu beenden.

Hinweis:

- Beenden Sie alle Einstellungen VOR dem Anstecken des Ladeconnektors; ansonsten reagieren die Tasten nicht.
- In der Parameter-Einstellungsoberfläche: Wenn keine Aktion innerhalb von 5 Sekunden erfolgt, speichert das Produkt automatisch und beendet den Modus.
- Wenn das Gerät bei der Verbindung nicht in der App detektiert wird:
  1. Trennen Sie den EV-Connector.
  2. Halten Sie Ⓐ und gleichzeitig gedrückt, bis das weiße Licht dreimal blinkt.
  3. Setzen Sie das Netzwerk zurück und suchen Sie erneut nach dem Gerät, um es zu reconnecten.

02/ BEDIENUNGSANLEITUNG

Beschreibung der Anzeigelampen

Ladenzustand	Anzeigefarbe	Anzeigestatus
En espera	Blau	Dauernd leuchtend
Angeschlossen an den Fahrzeugstecker	Grün	Dauernd leuchtend
Lädt	Grün	Blinkend
CP-Fehler	Rot	Dauernd leuchtend
Überspannung/Unterspannung	Rot	Sekündlich blinkend
Erdungsfehler	Rot	Zweimal pro Sekunde blinkend
Überstromschutz	Rot	Viermal pro Sekunde blinkend
Stromleckageschutz	Lila	Sekündlich blinkend
Überhitzungsschutz	Lila	Zweimal pro Sekunde blinkend
Adhäsionsschutz	Lila	Viermal pro Sekunde blinkend
Wiederherstellung der Werkseinstellungen	Weiß	Zweimal pro Sekunde blinkend

Lade-Schritte

- **Wählen Sie den Lademodus für das Laden aus**

Anschließen und Laden



Schließen Sie den Ladegerät an und starten Sie die Ladung sofort.

Ladung via APP



Scannen Sie den QR-Code, um die APP "Smart Life" herunterzuladen.
Verwenden Sie die APP, um die Ladung zu starten oder zu steuern. Beachten Sie die APP-Anleitungen.

Geplante Ladung



Starten Sie die Ladung gemäß konfigurierten Parametern:
- Halten Sie den Knopf für 2 Sekunden gedrückt, um die Einstellungsoberfläche zu öffnen.
- Passen Sie Strom und Zeit via die Knöpfe und A an.
- Das Laden startet automatisch nach Ablauf des Countdowns.



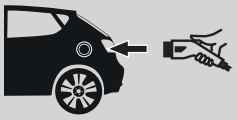
- **Ladevorgang**

a.



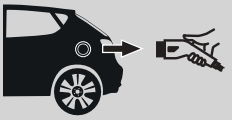
Öffnen Sie die Abdeckung der Ladebuchse des Fahrzeugs und stellen Sie sicher, dass keine Gegenstände in der Buchse sind.

b.



Verbinden Sie den Stecker des EV-Ladegeräts mit dem Elektrofahrzeug.

c.



Entsperren Sie via die Fahrzeug-APP oder den Autoschlüssel, dann den Ladeankerl abziehen.

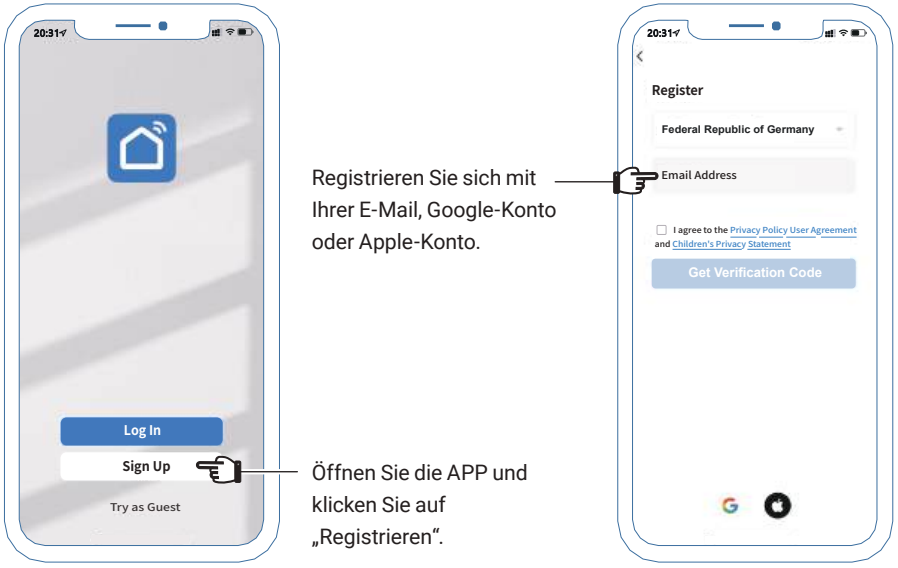
02/ BEDIENUNGSANLEITUNG

APP-Nutzungsanleitung

- **APP-Herunterladen**

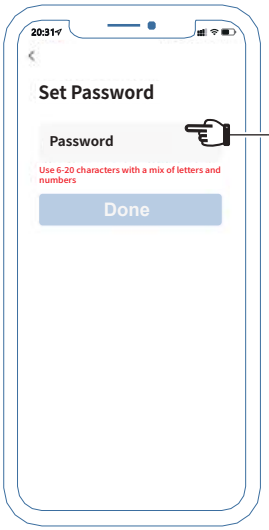
Schritt 1: Scannen Sie den unten stehenden QR-Code, um die APP „Smart Life “ auf Ihr Mobilgerät herunterzuladen.
Für iOS-Nutzer: Suchen und herunterladen Sie sie im Apple Store.
Für Android-Nutzer: Suchen und herunterladen Sie sie im Google Play Store.

- **Registrierung und Anmeldung**



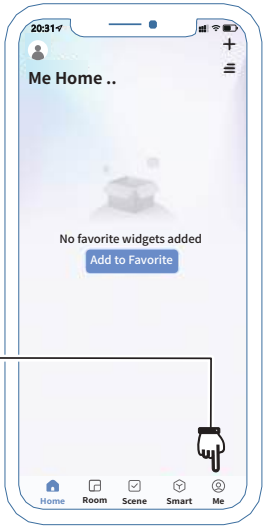
Schritt 1 Schritt 2

02/ BEDIENUNGSANLEITUNG



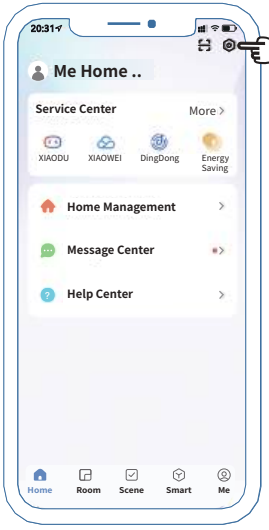
Legen Sie Ihr Anmeldepasswort fest. Sobald es gesetzt ist, können Sie die APP nutzen.

Schritt 3



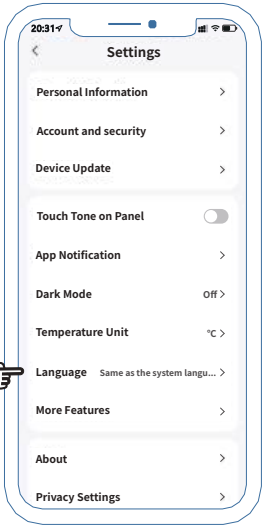
Nach dem Anmelden navigieren Sie zur Startseite und klicken auf die Schaltfläche "Ich" unten rechts.

Schritt 4



Sobald Sie drin sind, klicken Sie auf das Einstellungs-Symbol oben rechts.

Schritt 5



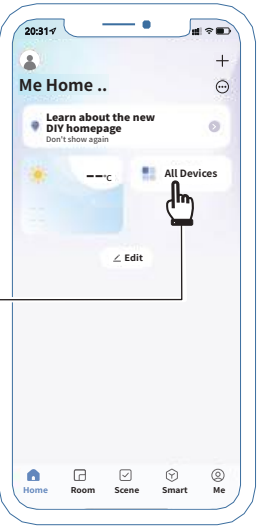
In den Einstellungen suchen Sie die Option "Sprache" und klicken darauf, um darauf zuzugreifen.

Schritt 6



Wählen Sie Ihre bevorzugte Sprache aus.

Schritt 7

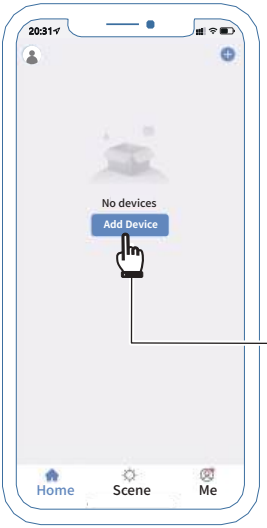


Auf der Startseite der App klicken Sie auf "Alle Geräte", um mit der Bindung des Ladegeräts zu beginnen.

Schritt 8

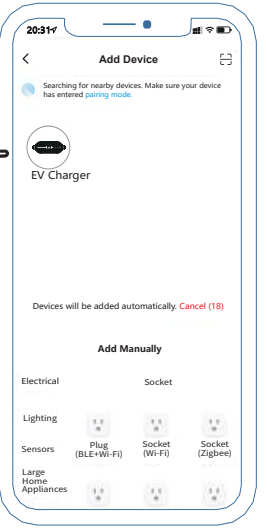
Wichtige: Bevor Sie „Gerät Hinzufügen “ (Ladegerät an die APP binden), aktivieren Sie WiFi, Bluetooth und Lokalisierung auf Ihrem Telefon.

- **EV-Ladegerät zur APP Hinzufügen**



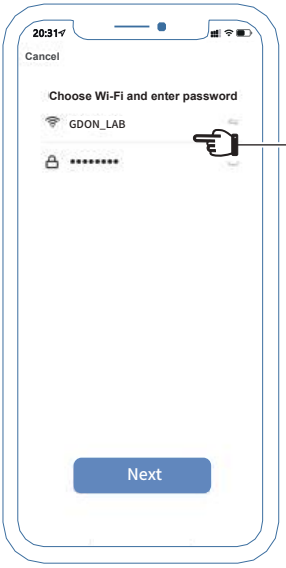
Klicken Sie auf „Gerät Hinzufügen“, oder tippen Sie auf das Symbol + in der oberen rechten Ecke, um das EV-Ladegerät hinzuzufügen.

Schritt 1



Nach Abschluss der Suche und des Pairings wählen Sie das passende EV-Ladegerät-Symbol aus.

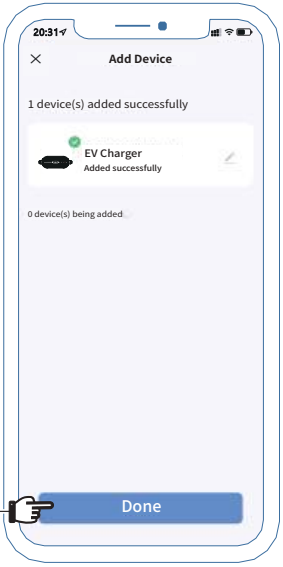
Schritt 2



Schritt 3

Geben Sie das WiFi-Passwort ein, wie angegeben, um den EV-Ladegerät und Ihr Telefon mit demselben WiFi-Netzwerk zu verbinden.

Klicken Sie auf „Fertig“, sobald die Verbindung erfolgreich hergestellt ist; Sie werden zur Schnittstelle „Ladung“ weitergeleitet.



Schritt 4

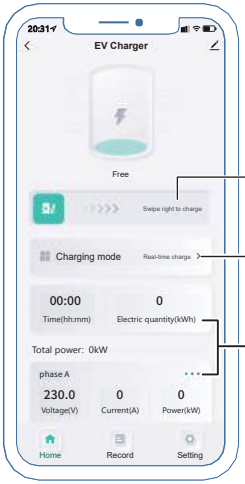
Tipps:

- Wie behebe ich Probleme bei der Verknüpfung des AC-Ladegeräts?
  - Erste Verknüpfung: Beim ersten Hinzufügen des EV-Ladegeräts muss das Telefon Bluetooth und WiFi aktiviert haben.
  - WiFi-Netzwerk: Das Telefon muss mit einem 2,4G-WiFi verbunden sein (nicht 5G).
  - Geräteprüfung: Stellen Sie sicher, dass der EV-Ladegerät eingeschaltet und normal funktioniert. Wenn die Suche fehlschlägt:
    1. Trennen Sie den Ladeconnector.
    2. Halten Sie sowohl das Ⓐ als auch das ⏱ gleichzeitig gedrückt, bis das weiße Licht des Produkts dreimal blinkt.
  - Wiederversuch: Starten Sie die APP neu, verbinden Sie sich erneut mit dem Netzwerk und versuchen Sie die Verknüpfung erneut.

02/ BEDIENUNGSANLEITUNG

- **Ladekonfiguration und Einige Funktionstasten**

- Klicken Sie auf das Symbol „Home“, um die Ladeoberfläche zu öffnen. Für die spezifische Bedienung siehe Abb. 1.



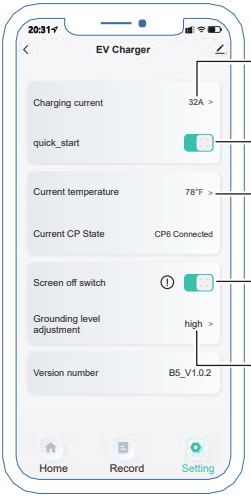
Wischen Sie das mit „ “ beschriftete Symbol nach rechts, um den AC-Ladegerät zu schalten und die Ladung zu starten.

Wählen Sie sofortige, geplante oder verzögerte Ladung nach Bedarf. Nutzen Sie Off-Peak-Strompreise, um Kosten zu sparen.

Während des Ladevorgangs werden Daten wie Ladedauer, Modus und Energiezustand angezeigt.

Abb.1

- Klicken Sie auf das Symbol „Setting“, um die Einstellungsoberfläche zu öffnen. Für die spezifische Bedienung siehe Abb. 2.



Passe den passenden Strom anhand der Nennleistung verschiedener Fahrzeuge an.

Bei Aktivierung dieses Schalters startet die Ladung automatisch, ohne manuelle APP-Operation.

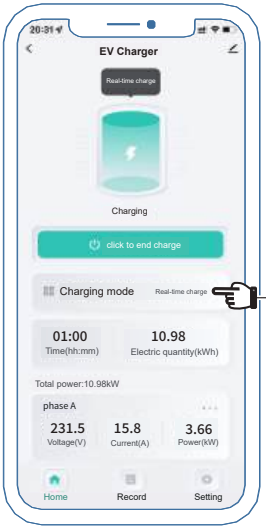
Sie können die Temperatur Einheit (°C/°F) nach Präferenz wechseln.

Klicken Sie auf ⓘ, um die Funktionsbeschreibung anzuzeigen.

Passe den Erdungsschwellenwert anhand der Umgebungsbedingungen an. Je schlechter die Umgebung, desto niedriger der Schwellenwert.

Abb.2

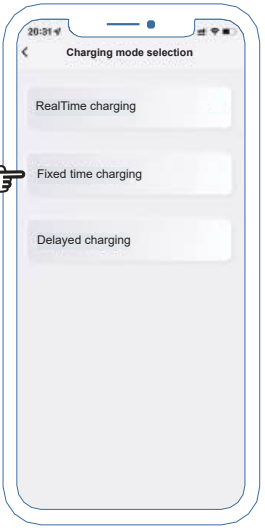
- **Schritte zur Geplanten Ladung in der APP**



Schritt 1

Die APP bietet 3 Modi:
Echtzeit-Ladung
Fester Zeitplan-Ladung
Verzögerte Ladung

In der Ladeoberfläche klicken Sie auf „Lademodus“.



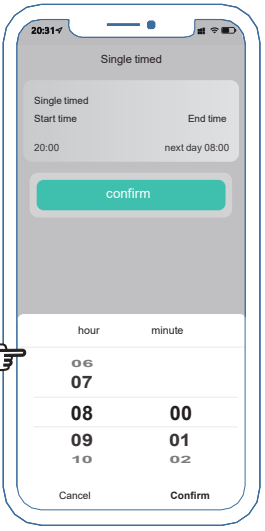
Schritt 2



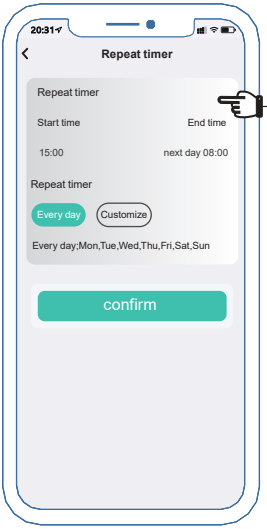
Schritt 3

Im Modus „Fester Zeitplan-Ladung“ klicken Sie auf „Einmalige Planung“.

Im Modus „Einmalige Planung“:
Nur die Ladungszeit für den gleichen Tag kann festgelegt werden.

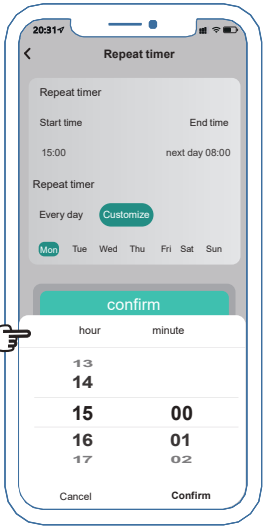


Schritt 4



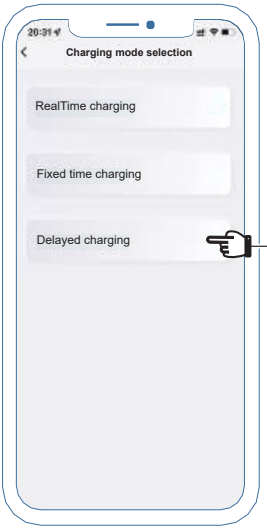
Schritt 5

Klicken Sie auf die Schaltfläche „Wiederholte Planung“.
In diesem Modus können Sie die Ladezeit und den Wiederholzyklus einstellen.
Nach erfolgreicher Konfiguration:
Die Änderungen werden auf der Startseite angezeigt und zeigen die programmierte Zeit.



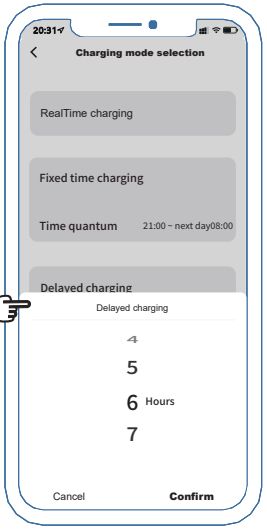
Schritt 6

- **Verzögerte Ladung via APP**



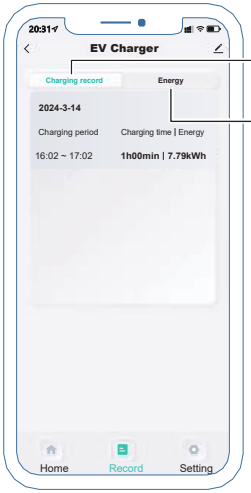
Schritt 1

Klicken Sie auf „Verzögerte Ladung“.
Wählen Sie eine Ladeverzögerung zwischen 1-12 Stunden und bestätigen Sie.



Schritt 2

- Klicken Sie auf das Symbol „Protokoll“, um die Ladeprotokoll-Oberfläche zu öffnen. Für die spezifische Bedienung siehe Abb. 3.

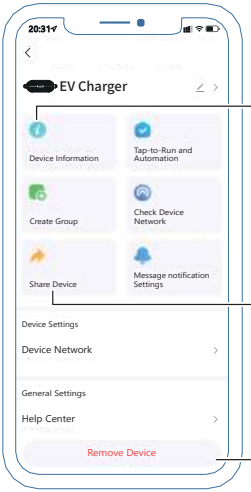


Zeigen Sie die historischen Daten der Ladeenergieaufnahme an.

Greifen Sie auf die historischen Ladeaufzeichnungen zu.

Abb.3

- Klicken Sie auf das Symbol in der oberen rechten Ecke des Bildschirms, um die Backend-Verwaltungsseite zu öffnen. Für die spezifische Bedienung siehe Abb. 4.



Abfragen der virtuellen ID des Produkts: Bei einem Geräteausfall geben Sie diese ID an den Kundenservice weiter.

Gerät mit Familienmitgliedern teilen und Nutzungsberechtigungen für verschiedene Benutzer einstellen.

AC-Ladegerät entbinden: Folgen Sie den Anweisungen, um die Entbindung durchzuführen.

Abb.4

03/ Fehlerbehebung und Wartung

Fehlerbehebung

1. Kein Betrieb (Die Netzlampen leuchtet nicht?)	• Prüfen Sie den Zustand der Stromversorgung und des Kabels, um sicherzustellen, dass die Verbindung korrekt ist und die Stromversorgung normal ist. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
2. Lädt nicht los?	• Stellen Sie sicher, dass die Lademethode korrekt ausgewählt ist: Plug & Play, App-Start oder die Einstellung zum verzögerten Ladebeginn. • Prüfen Sie, dass keine Gegenstände im Ladeconnector sind, dass das Kabel nicht beschädigt ist und dass der Ladeconnector gut mit dem Ladeanschluss in Kontakt steht. • Prüfen Sie den Verriegelungsmechanismus des Fahrzeugs, um sicherzustellen, dass der Ladeconnector verriegelt ist. Andernfalls trennen Sie den Ladeconnector erneut, um sicherzustellen, dass er verriegelt ist. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
3. Was passiert, wenn das Laden nicht abgeschlossen wird oder abbricht?	• Bestätigen Sie, ob der EV-Ladegerät eine Fehlermeldung anzeigt. • Geben Sie die virtuelle ID des EV-Ladegeräts an den Kundendienst weiter, um den Grund zu bestätigen. (Finden Sie die virtuelle ID über die APP).
4. Kann das Gerät in der APP nicht gefunden werden?	• Das Mobiltelefon und der EV-Ladegerät sollten über 2,4-GHz-WiFi verbunden sein. Stellen Sie sicher, dass das Frequenzband übereinstimmt und Bluetooth aktiviert ist. • Wenn die Ladesäule bereits mit einem anderen Mobiltelefon verbunden ist, kann das neue Mobiltelefon möglicherweise nicht hinzugefügt werden. In diesem Fall können Sie einen "Fabrikzurücksetzen" durchführen und dann das neue Mobiltelefon erneut hinzufügen. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
5. "CP FEHLER" auf dem Bildschirm. Was ist zu tun?	• Laden stoppen, den Ladeconnector erneut einstecken und den EV-Ladegerät neu starten, um zu laden. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

03/ Fehlerbehebung und Wartung

6. "PEDESTALFEHLER" auf dem Bildschirm. Was ist zu tun?	• Überprüfen, ob die Erdung der Stromversorgung normal ist. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst zur Behandlung.
7. "ÜBERTEMPERATURFEHLER" auf dem Bildschirm. Was ist zu tun?	• Umgebungstemperatur ist anormal hoch oder der EV-Ladegerät selbst hat das Übertemperaturverfahren durchgeführt. • Verringern Sie den Lade Strom und starten Sie das Laden neu. • Beenden Sie das Laden und starten Sie das Laden nach 30 Minuten neu. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.
8. "ÜBERSPANNUNGS- ODER UNTERSPANNUNGSFEHLER" auf dem Bildschirm. Was ist zu tun?	• Die Eingangsspannung ist 10% höher als die Nennspannung. • Die Eingangsspannung ist 10% niedriger als die Nennspannung. • Überprüfen, ob die Spannung der Stromversorgung normal ist und ob die Lastkapazität der Stromversorgung ausreicht. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst zur Behandlung.
9. Ich habe den Ladeconnector eingesteckt, aber der Bildschirm zeigt immer noch "Bitte den EV-Connector einstecken". Was ist zu tun?	• Trennen Sie den Ladeconnector und überprüfen Sie den Connector auf Verschmutzung oder Schäden, reinigen Sie ihn und stecken Sie ihn erneut für das Laden des Fahrzeugs ein. • Bestätigen Sie, ob es ein Problem in der Fahrzeugkonfiguration gibt. Wenn ja, wenden Sie sich bitte an den technischen Support des Fahrzeugs, um das Problem zu beheben. • Wenn das Problem nicht gelöst wird, wenden Sie sich bitte an den Kundendienst.

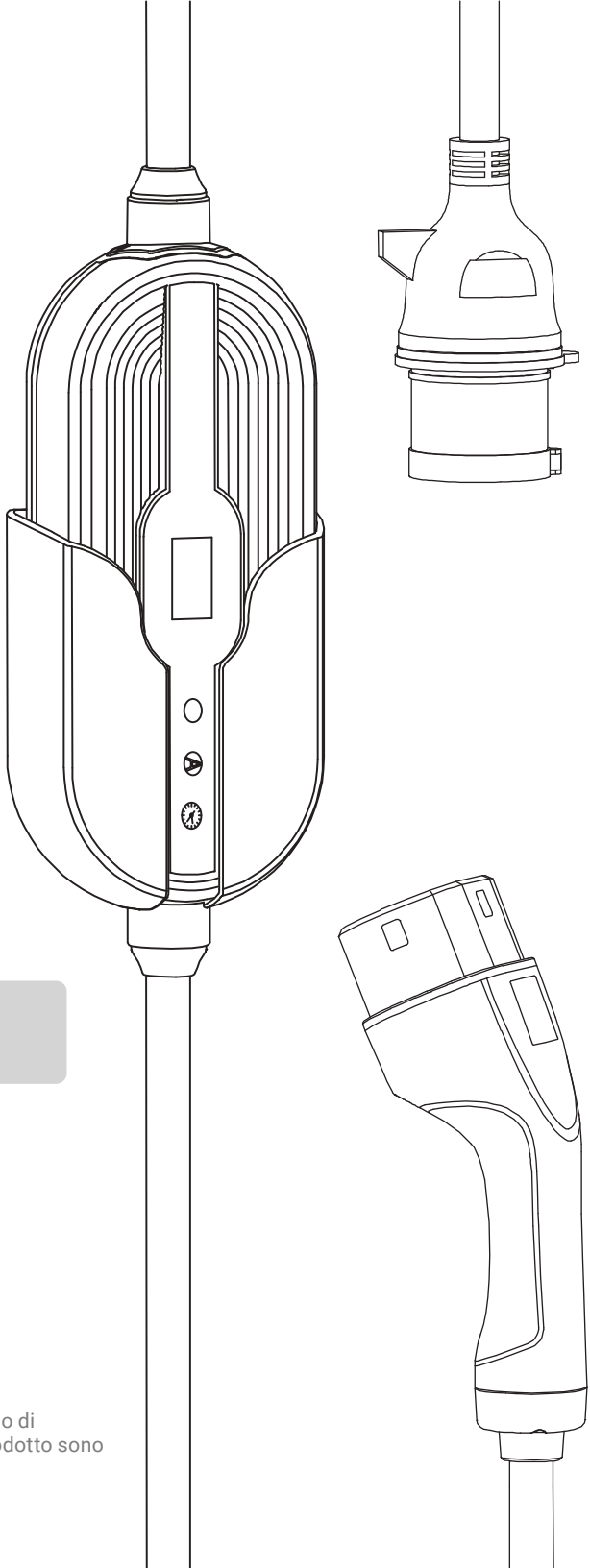
⚠ **Wichtiges:**

- Um Ihren normalen Garantiedienst zu schützen, stellen Sie bitte sicher, dass das Verschmutzungsschutzetikett dieses Produkts intakt bleibt.
- Die Garantieperiode dieses Produkts basiert auf dem Datum des Transports und der Lieferung; falls dieses Datum nicht angegeben werden kann, gilt das Auslieferdatum des Produkts aus der Fabrik.
- Das Originalprodukt und die Rechnung müssen während der Garantieperiode vorgelegt werden.

Aimiler

KONTAKTIEREN SIE UNS: aimiler@outlook.com

Aimiler



CARICABATTERIE PER VE CA PORTATILE

MANUALE DI UTILIZZO

CONTÁCTENOS
AIMILER@OUTLOOK.COM

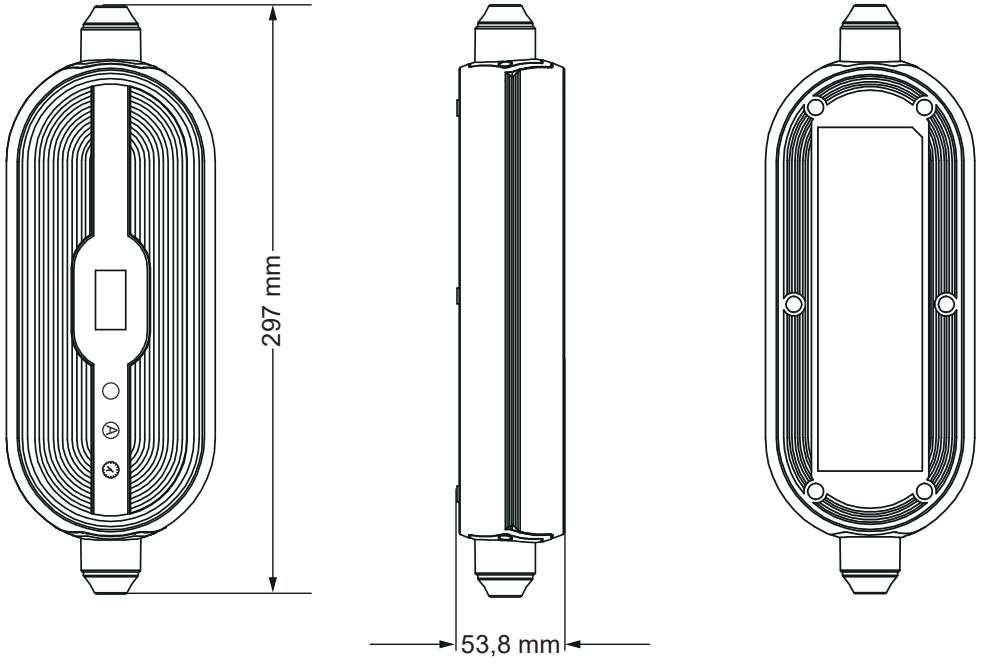
IT

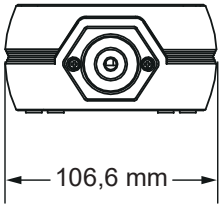
E - V1.2

Le illustrazioni sono fornite solo a titolo di riferimento, e i dettagli effettivi del prodotto sono subordinati al prodotto fisico.

01 / UTILIZZO DEI PRODOTTI

Dimensioni del prodotto





01 / UTILIZZO DEI PRODOTTI

Foglio di Specifiche Tecniche

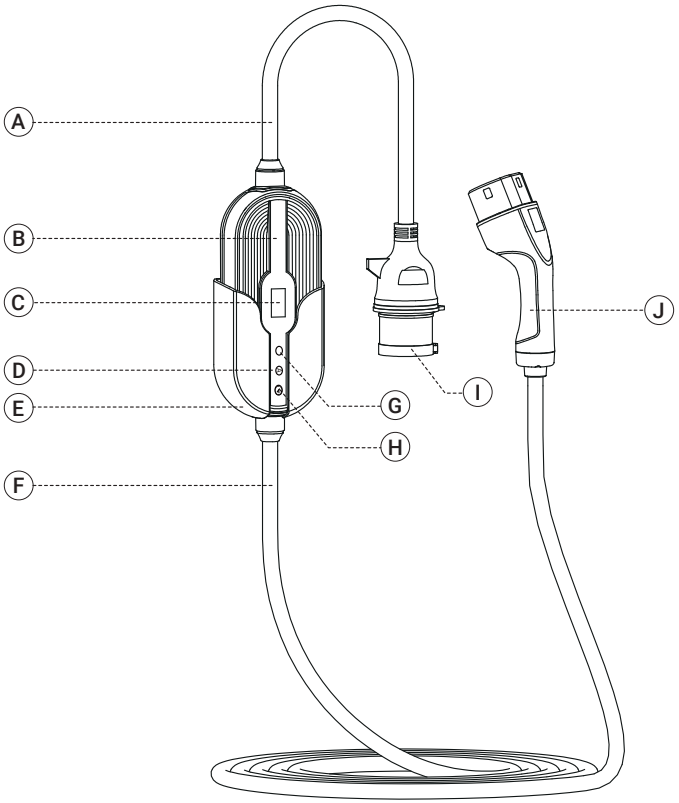
Specifiche del Prodotto		
Modello	Serie ZA05-E03K5	Serie ZA05-E011K
Potenza di Uscita ①	3,5 kW	11 kW
Corrente di Funzionamento	16A (Max)	16A (Max)
Regolabilità della Corrente	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Opzionale)	8 A - 10 A - 13 A - 16 A (Opzionale)
Tensione di Funzionamento	230 V CA ±10% (L/N/PE)	400 V CA ±10% (L1/L2/L3/N/PE)
Frequenza di Funzionamento	50 Hz	
Parametri di Base		
Lunghezza del Cavo	3,5 m / 5 m / 6 m / 6,5 m / 7 m / 7,5 m (Opzionale)	
Tipo di Connettore	Tipo 2 (IEC 62196)	
Indicatore	LED a 3 Colori	
Schermo	Schermo OLED da 1,3 Pollici	
Italiano	Portatile / Montabile a Muro	
Modalità di Carica	Plug-and-Charge / Carica via App / Carica Programmata (Opzionale)	
Carica via App	Wi-fi & Bluetooth	
Peso	< 4,3 kg	
Dimensioni	297 mm × 106.6 mm × 53,8 mm	
Caratteristiche di Protezione		
Protezione da Sovratensione	Tensione di Entrata > 120%, relè disconnesso	
Protezione da Sottotensione	Tensione di Entrata < 80%, relè disconnesso	
Protezione da Sovraccarico	Corrente di Uscita > Corrente Nominale, relè disconnesso; l'alimentazione deve essere disconnessa e ripristinata	

Protezione da Surriscaldamento	La temperatura del relè della scheda madre raggiunge 105 °C e la corrente viene deratata. Se supera 110 °C, l'unità si spegne.
Protezione di Terra	Il cavo di terra non viene rilevato o viene disconnesso durante la ricarica. Il relè si disconnette.
Protezione da Fuga di Corrente	CA 30 mA + CC 6 mA; in caso di fuga, il relè si spegne.
Caratteristiche Ambientali	
Temperatura di Funzionamento	-25 °C a +45 °C
Temperatura di Conservazione	-40 °C a +85 °C
Umidità di Funzionamento	5% a 95% UR
Altitudine di Funzionamento	< 2000 m
Grado di Protezione	IP66
Affidabilità	
MTBF	100.000 ore
Garanzia	2 anni
Norma di Sicurezza	EN 62752:2016 + A1:2020, EN 61543:1995 / A2:2006

①: Confermare i parametri pertinenti in base alla potenza nominale del prodotto acquistato.

01 / UTILIZZO DEI PRODOTTI

Introduzione delle Componenti del Prodotto



Schema - Connettore Tipo 2 per Veicoli Elettrici

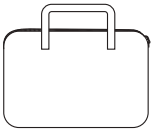
Ⓐ. Cavo di Ingresso
Ⓑ. Superficie
Ⓒ. Schermo OLED
Ⓓ. Pulsante di Regolazione di Corrente
Ⓔ. Copertura di Fissaggio
Ⓕ. Cavo di Uscita
Ⓖ. Luce Indicatrice LED
Ⓗ. Funzione di Avvio Ritardato
Ⓘ. Spina AC
Ⓙ. Connettore EV

*I diagrammi sono solo a scopo informativo; per dettagli effettivi, consultare il prodotto fisico.

01 / UTILIZZO DEI PRODOTTI

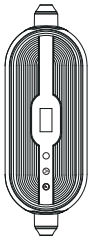
Elenco di Imballaggio

Nota: Verificare l'elenco di imballaggio per assicurarsi che tutti i componenti elencati siano inclusi.



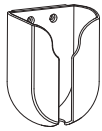
x1

Borsa



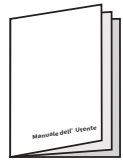
x1

Caricatore CA



x1

Copertura di Fissaggio Ⓔ



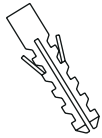
x1

Manuale dell'Utente



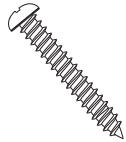
x1

Porta Caricabatterie EV Ⓚ



x6

Tasselli di espansione Ⓛ
φ8×40mm



x6

Viti Ⓜ
ST5×40mm



x1

Certificato di Conformità



x1

Scheda di Garanzia

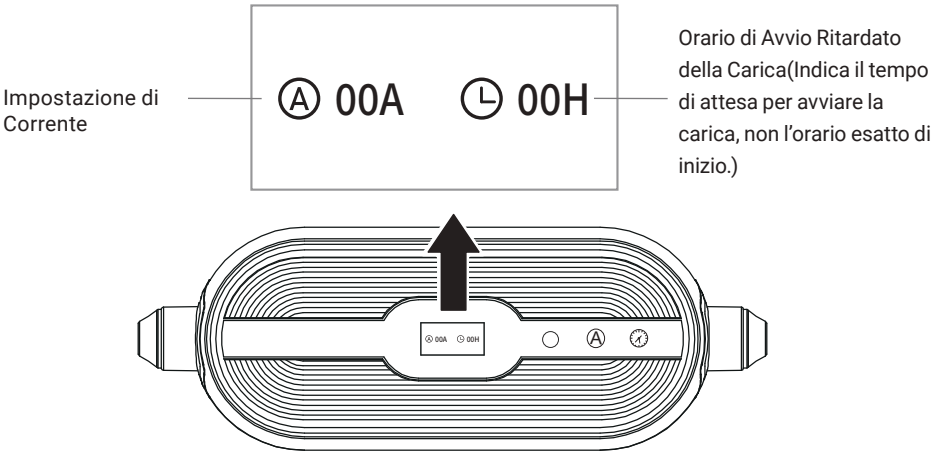


x1

Adattatore da Spina
Industriale a Tipo F

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

Interfaccia di Configurazione



*L'illustrazione è solo a scopo informativo; consultare l'interfaccia reale.

Tieni premuto Ⓐ o tieni premuto per 2 secondi.

Premuto brevemente Ⓐ per impostare direttamente la corrente:
3.5kW：8A-10A-13A-16A;
11kW：8A-10A-13A-16A.

Impostare l'Avvio Ritardato(Indica il tempo di attesa per avviare la carica, non l'orario esatto di inizio.)

Premuto brevemente per impostare il ritardo di carica tra 1-12 ore.

Dopo l'impostazione, tieni premuto Ⓐ o tieni premuto per 2 secondi per confermare e uscire.

Nota:

- Completare tutte le impostazioni PRIMA di collegare il connettore di carica; altrimenti, i pulsanti non risponderanno.
- Nell'interfaccia di impostazione dei parametri, se nessuna azione viene eseguita entro 5 secondi, il prodotto salverà automaticamente e uscirà.
- Se il dispositivo non viene rilevato nell'App durante la connessione:
  1. Scollegare il connettore EV.
  2. Tienere premuti simultaneamente Ⓐ e finché la luce bianca lampeggia tre volte.
  3. Reimpostare la rete e cercare di nuovo il dispositivo per riconnettere.

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

Descrizione delle Luci Indicatrici

Condizione di Carica	Colore dell'Indicatore	Stato dell'Indicatore
In Attesa	Blu	Accesa Costantemente
Connesso al connettore dell'auto	Verde	Accesa Costantemente
In Carica	Verde	Lampeggiante
Guasto CP	Rosso	Accesa Costantemente
Sovratensione/Sottotensione	Rosso	Lampeggia Ogni Secondo
Guasto di Terra	Rosso	Lampeggia Ogni 2 Secondi
Protezione da Sovracorrente	Rosso	Lampeggia Ogni 4 Secondi
Protezione da Fuga	Viola	Lampeggia Ogni Secondo
Protezione da Surriscaldamento	Viola	Lampeggia Ogni 2 Secondi
Protezione da Adesione	Viola	Lampeggia Ogni 4 Secondi
Ripristino delle Impostazioni di Fabbrica	Bianco	Lampeggia 3 Volte in 5 Secondi

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

Passaggi di Carica

- **Seleziona la modalità di carica per la ricarica**

Collega e Carica



Collega il caricabatterie e inizia la carica immediatamente.

Carica via APP



Scansiona il codice QR per scaricare l'APP "Smart Life". Usa l'APP per avviare o controllare la carica. Consultare le istruzioni dell'APP.

Carica Programmata



Avvia la carica secondo i parametri impostati:
- Tieni premuto il pulsante per 2 secondi per entrare nell'interfaccia di impostazione.
- Regola la corrente e il tempo tramite i pulsanti e A .
- La carica inizia automaticamente quando il countdown termina.



- **Processo di Carica**

a.



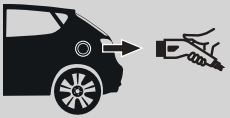
Apri la copertura della presa di carica dell'auto e assicurati che non ci siano oggetti nella presa.

b.



Connetti il connettore del caricabatterie EV al veicolo elettrico.

c.



Sblocca nell'APP dell'auto o con la chiave dell'auto, poi estrai il grilletto di carica.

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

Istruzioni di Utilizzo dell'APP

- **Download dell'APP**

Passo 1: Scannerizzare il codice QR qui sotto per scaricare l' APP "Smart Life" sul proprio dispositivo mobile.
Per utenti iOS: Cerchiare e scaricarla dall'Apple Store.
Per utenti Android: Cerchiare e scaricarla da Google Play.

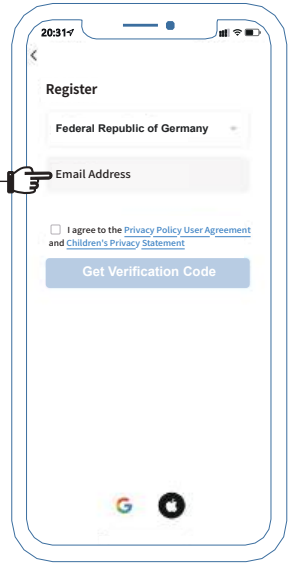
- **Registrazione e Accesso**



Passo 1

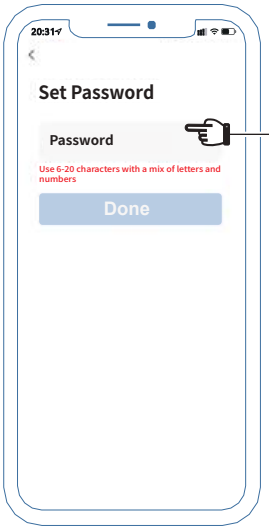
Aprire l'APP e cliccare su "Registrati".

Registrarsi con la propria email, account Google o account Apple.



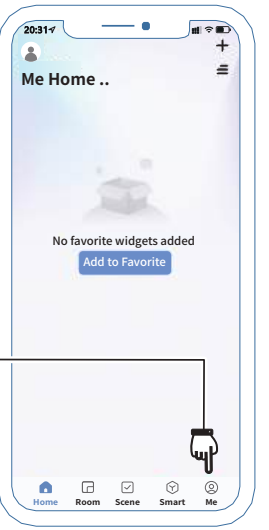
Passo 2

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO



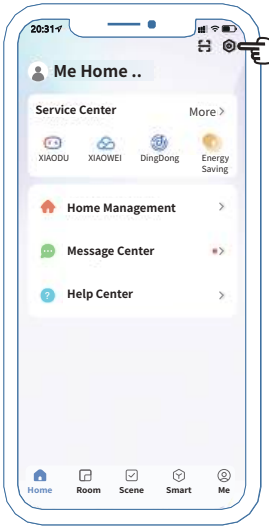
Impostare la password di accesso. Una volta impostata, è possibile accedere all'APP.

Passo 3



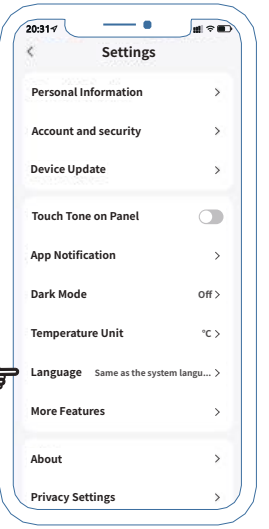
Dopo aver effettuato l'accesso, naviga alla pagina principale e fai clic sul pulsante "Me" in basso a destra.

Passo 4



Una volta dentro, fai clic sull'icona delle impostazioni in alto a destra.

Passo 5



Nelle Impostazioni, trova l'opzione "Lingua" e fai clic su di essa per accedere.

Passo 6

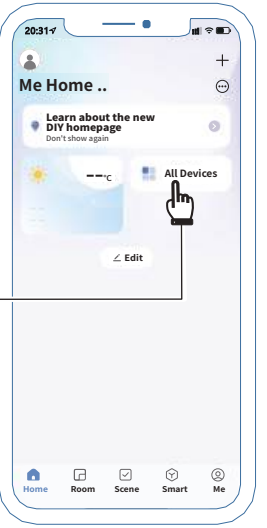
02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO



Seleziona la tua lingua preferita.

Passo 7

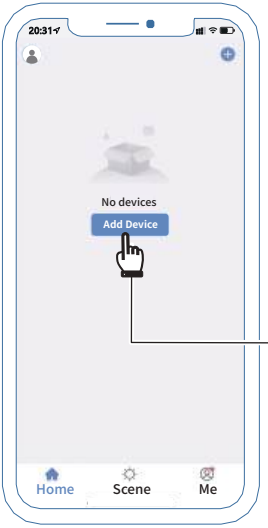
Sulla pagina di home dell'app, fai clic su "Tutti i dispositivi" per iniziare a associare il caricabatterie.



Passo 8

Nota: Prima di "Aggiungi Dispositivo" (vinculare il caricabatterie EV all' APP), attivare WiFi, Bluetooth e Localizzazione sul proprio telefono.

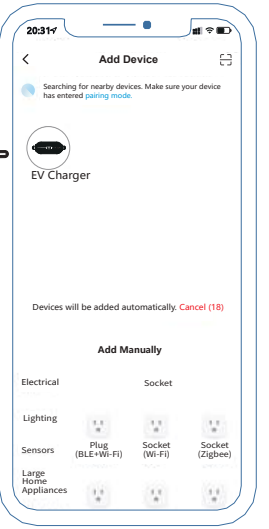
- **Aggiungere il Caricabatterie EV all'APP**



Cliccare su "Aggiungi Dispositivo", o toccare l'icona + in alto a destra per aggiungere il caricabatterie EV.

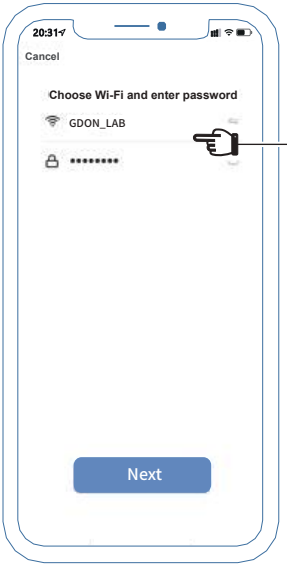
Passo 1

Dopo che la ricerca e il pairing sono completati, selezionare l'icona del caricabatterie EV appropriato.



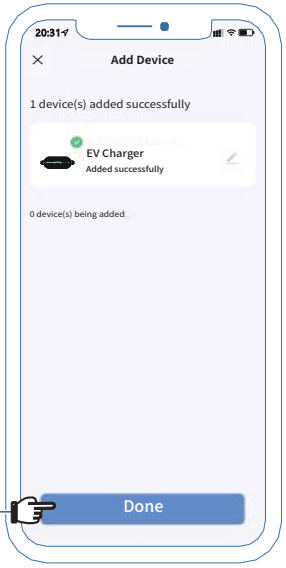
Passo 2

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO



Inserire la password Wi-Fi come richiesto per connettere il caricabatterie EV e il proprio telefono alla stessa rete Wi-Fi.

Fare clic su "Fatto" una volta che la connessione è riuscita; verrà reindirizzato alla schermata "Carica".



Passo 3

Passo 4

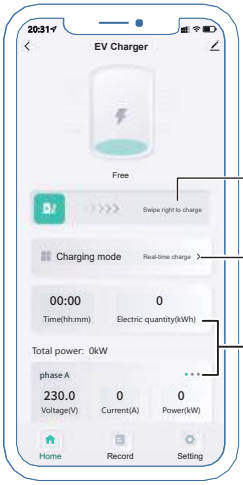
Suggerimenti:

- Come risolvere i problemi di collegamento del caricabatterie CA?
  - Primo collegamento: Quando si aggiunge il caricabatterie EV per la prima volta, il telefono deve avere Bluetooth e WiFi attivi.
  - Rete WiFi: Il telefono deve essere connesso a una rete WiFi 2,4G (non 5G).
  - Verifica del dispositivo: Assicurarsi che il caricabatterie EV sia acceso e funzioni correttamente. Se la ricerca fallisce:
    1. Disconnettere il connettore di carica.
    2. Tenere premuti contemporaneamente sia il Ⓐ che il ⏱ fino a quando la luce bianca del prodotto lampeggia tre volte.
  - Ritento: Riavviare l'APP, riconnettersi alla rete e riprovare il collegamento.

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

- **Impostazioni di Carica e Alcune Tasti Funzionali**

- Cliccare sull'icona "Home", per accedere all'interfaccia di carica. Per l'operazione specifica, consultare la Fig. 1.



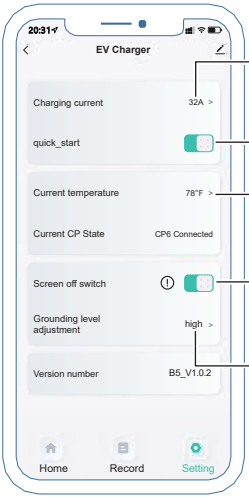
Sfoderare l'icona etichettata " " verso destra per accendere il caricabatterie CA e iniziare la carica.

Selezionare la carica immediata, programmata o ritardata in base alle esigenze. Approfittare dei prezzi dell'elettricità fuori picco per risparmiare costi.

Durante la carica, visualizzare dati come la durata di carica, la modalità e lo stato dell'energia.

Fig.1

- Cliccare sull'icona "Setting", per accedere all'interfaccia di impostazione. Per l'operazione specifica, consultare la Fig. 2.



Regolare la corrente adatta in base alla potenza nominale di diversi veicoli.

Attivando questo interruttore, la carica inizia automaticamente senza dover operare manualmente nell'APP.

È possibile cambiare l'unità di temperatura (°C/°F) in base alle proprie abitudini.

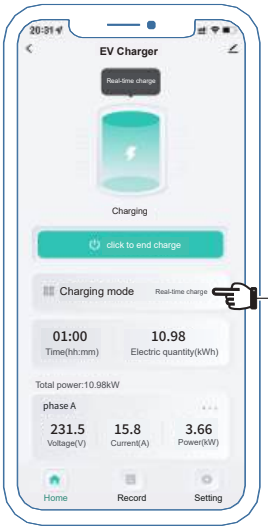
Cliccare su ⓘ per visualizzare la descrizione della funzione.

Regolare la soglia di messa a terra in base alle condizioni ambientali. Più è sfavorevole l'ambiente, più bassa deve essere la soglia.

Fig.2

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

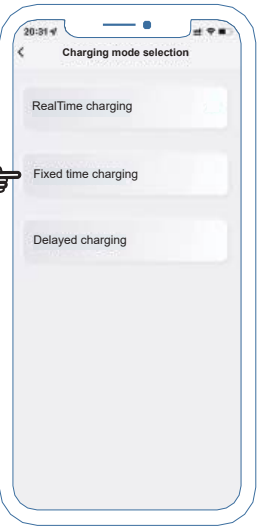
- **Passaggi di Carica Programmata nell'APP**



Passo 1

L'APP offre 3 modalità:
Carica in Tempo Reale
Carica a Orario Fisso
Carica Ritardata

Nell'interfaccia di carica, cliccare su « Modalità di Carica ».



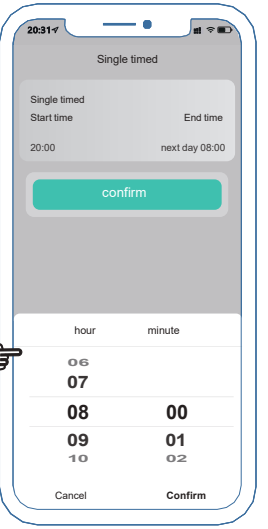
Passo 2



Passo 3

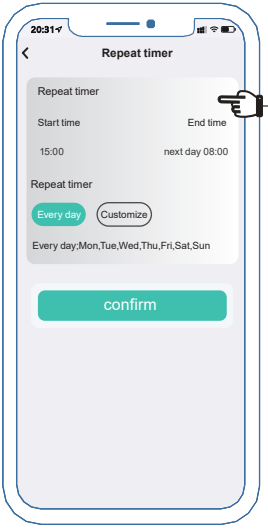
Nella modalità « Carica a Orario Fisso », cliccare su « Programmazione Singola ».

In modalità « Programmazione Singola »:
È possibile impostare solo l'ora di carica per lo stesso giorno.



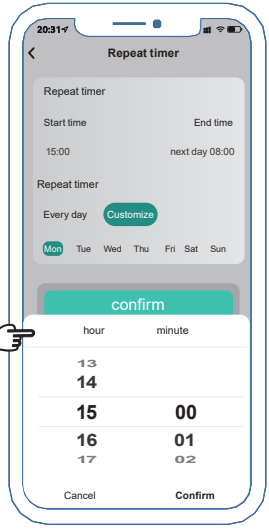
Passo 4

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO



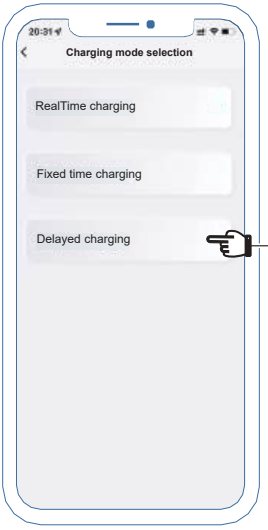
Passo 5

Cliccare sul pulsante « Programmazione Ripetuta ».
In questa modalità, è possibile impostare l'ora di carica e il ciclo di ripetizione.
Dopo una configurazione corretta:
Le modifiche saranno visibili sulla pagina principale, mostrando l'ora programmata.



Passo 6

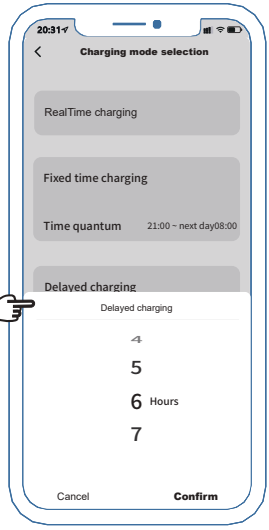
- **Carica Ritardata via APP**



Passo 1

Cliccare su « Carica Ritardata ».

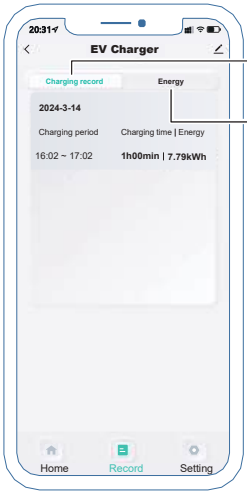
Selezionare un ritardo di carica tra 1-12 ore e confermare.



Passo 2

02/ GUIDA AL FUNZIONAMENTO

- Cliccare sull'icona "Registro", per entrare nell'interfaccia di registro di carica. Per l'operazione specifica, consultare la Fig. 3.

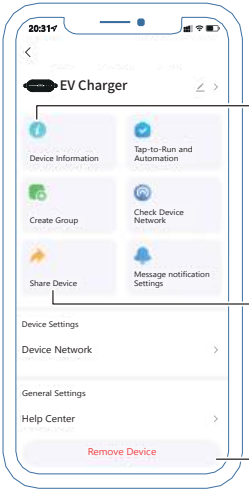


Visualizzare i dati storici di consumo di energia di carica.

Accedere ai registri storici di carica.

Fig.3

- Cliccare sull'icona in alto a destra dello schermo, per entrare nella pagina di gestione in background. Per l'operazione specifica, consultare la Fig. 4.



Consultare l'ID virtuale del prodotto: Se il dispositivo ha malfunzionamenti, fornire questo ID al servizio post-vendita.

Condividere il dispositivo con i membri della famiglia e impostare i permessi di utilizzo per diversi utenti.

Disaccoppiare il caricabatterie CA: Seguire le indicazioni per eseguire l'operazione di disaccoppiamento.

Fig.4

03/ Risoluzione dei Problemi e Manutenzione___

Risoluzione dei Problemi

1. Non si accende (Il lucchetto di alimentazione non si accende?)	• Controllare lo stato dell'alimentazione e del cavo per assicurarsi che la connessione sia corretta e l'alimentazione sia normale. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.
2. Non inizia la ricarica?	• Assicurarsi che il metodo di ricarica sia selezionato correttamente: plug and play, avvio da app o impostazione di avvio della ricarica ritardata. • Controllare che non ci siano oggetti all'interno del connettore di ricarica, che il cavo non sia danneggiato e che il connettore di ricarica sia in buon contatto con la porta di ricarica. • Controllare il meccanismo di bloccaggio del veicolo per assicurarsi che il connettore di ricarica sia bloccato. Altrimenti, scollegare di nuovo il connettore di ricarica per assicurarsi che sia bloccato. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.
3. Cosa succede se la ricarica non viene completata o scade?	• Confermare se il caricabatterie per VE informa di un messaggio di guasto. • Fornire l'ID virtuale del caricabatterie per VE al servizio post-vendita per confermare il motivo. (Trovare l'ID virtuale tramite l'APP).
4. Impossibile trovare il dispositivo sull'APP?	• Il telefono cellulare e il caricabatterie per VE devono essere connessi tramite WiFi a 2,4 GHz, assicurarsi che la banda di frequenza corrisponda e che Bluetooth sia acceso. • Se la stazione di ricarica è già connessa a un altro telefono cellulare, il nuovo telefono cellulare potrebbe non essere aggiunto. In questo caso, è possibile eseguire un "ripristino di fabbrica" e quindi aggiungere di nuovo il nuovo telefono cellulare. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.
5. "GUASTO CP" sullo schermo. Cosa fare?	• Interrompere la ricarica, riaccendere il connettore di ricarica e riavviare il caricabatterie per VE per la ricarica. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.

03/ Risoluzione dei Problemi e Manutenzione___

6. "FALLIMENTO DI TERRA" sullo schermo. Cosa fare?	• Controllare se la messa a terra dell'alimentazione è normale. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita per la trattazione.
7. "FALLIMENTO DI SOTTO-TEMPERATURA" sullo schermo. Cosa fare?	• Temperatura ambiente anormalmente alta o il caricabatterie per VE stesso ha eseguito la procedura di sovratemperatura. • Riduire la corrente di carica e riavviare la carica. • Interrompere la carica e riavviare la carica dopo 30 minuti. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.
8. "FALLIMENTO DI SOVRATENSIONE O DI BASSOTENSIONE" sullo schermo. Cosa fare?	• La tensione di ingresso è il 10% superiore alla tensione nominale. • La tensione di ingresso è il 10% inferiore alla tensione nominale. • Controllare se la tensione dell'alimentazione è normale e se la capacità di carico dell'alimentazione è sufficiente. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita per la gestione.
9. Ho inserito il connettore di carica, ma lo schermo mostra ancora "inserire il connettore di VE". Cosa fare?	• Scollegare il connettore di carica e ispezionare il connettore per controllare se ci sono sporco o danni, pulirlo e riconnetterlo per la carica del veicolo. • Confermare se c'è un problema nella configurazione del veicolo. In tal caso, contattare il supporto tecnico del veicolo per risolvere il problema. • Se il problema non viene risolto, contattare il servizio post-vendita.

⚠ **Importante:**

- Per proteggere il vostro normale servizio di garanzia, assicuratevi che l'etichetta di protezione dalla polvere di questo prodotto rimanga intatta.
- Il periodo di garanzia di questo prodotto si basa sulla data di trasporto e consegna; se tale data non può essere fornita, prevalecerà la data di uscita dalla fabbrica del prodotto.
- È richiesto di presentare il prodotto originale e la fattura durante il periodo di garanzia.

Aimiler

CONTATTACI: aimiler@outlook.com